

## REGLUGERÐ

### um breytingu á reglugerð um þvingunaraðgerðir varðandi Úkraínu, nr. 281/2014, ásamt síðari breytingum.

#### 1. gr.

##### *Þvingunaraðgerðir.*

Eftirfarandi töluliðir skulu bætast við 1. mgr. 2. gr. reglugerðarinnar, í rétttri númeraröð:

- 3.59 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1530 frá 14. september 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.59.
- 3.60 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1907 frá 6. október 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.60.
- 3.61 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1986 frá 20. október 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 3.61.
- 4.66 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/1529 frá 14. september 2022 um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.66.
- 4.67 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/1905 frá 6. október 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.67.
- 4.68 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/1906 frá 6. október 2022 um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.68.
- 4.69 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) 2022/1985 frá 20. október 2022 um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, sbr. fylgiskjal 4.69.
- 6.3 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/1848 frá 4. október 2022 um breytingu á reglugerð nr. 692/2014 um takmarkanir vegna ólöglegar innlimunar Kríms og Sevastopol, sbr. fylgiskjal 6.3.
- 7.25 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1909 frá 6. október 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 7.25.
- 8.16 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/1904 frá 6. október 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu, sbr. fylgiskjal 8.16.
- 9.2 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1908 frá 6. október 2022 um breytingu á ákvörðun 2022/266 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar og skipunum um að senda rússneskan herafla inn í þessi héruð, sbr. fylgiskjal 9.2.
- 10.2 Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/1903 frá 6. október 2022 um breytingu á reglugerð (ESB) 2022/263 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar og skipunum um að senda rússneskan herafla inn í þessi héruð, sbr. fylgiskjal 10.2.

2. gr.

*Gildistaka o.fl.*

Reglugerð þessi, sem er sett með heimild í 4. og 12. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008, öðlast þegar gildi.

*Utánríkisráðuneytinu, 21. nóvember 2022.*

**Þórdís Kolbrún Reykfjörð Gylfadóttir.**

*Martin Eyjólfsson.*

### Fvlgiskjal 3.59.

#### ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1530

frá 14. september 2022

**um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

Ákvörðunin skal gilda til 15. mars 2023. Viðauka við ákvörðun 2014/145/SSUÖ skal breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1530/oj>].

### Fvlgiskjal 3.60.

#### ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1907

frá 6. október 2022

**um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 17. mars 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/145/SSUÖ (<sup>1</sup>).
- 2) Sambandið styður enn staðfastlega fullveldi og landamærahelgi Úkraínu.
- 3) Þrátt fyrir endurtekið ákall alþjóðasamfélagsins til Rússneska sambandsríkisins um að stöðva tafarlaust hernaðarárásir sínar gegn Úkraínu sýndi Rússneska sambandsríkið, 21. september 2022 enn frekar árásgirni sína gagnvart Úkraínu með því að ákveða að styðja skipulagningu ólögmatra „þjóðaratkvæðagreiðslna“ á þeim hlutum Donetsk-, Kherson-, Luhansk- og Zaporizhzhia-svæðanna sem nú eru hersetin af Rússneska sambandsríkinu. Einnig sýndi Rússneska sambandsríkið enn frekar árásgirni sína gagnvart Úkraínu með því að tilkynna um herkvaðningu í Rússneska sambandsríkinu og með því að hóta aftur að nota geryðingarvopn.
- 4) Hinn 28. september 2022 gaf æðsti fulltrúi Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum („æðsti fulltrúinn“) út yfirlýsingu fyrir hönd Sambandsins þar sem hann fordæmdi harðlega sviðsetningu ólögmatra „þjóðaratkvæðagreiðslna“ á hlutum Donetsk-, Kherson-, Luhansk- og Zaporizhzhia-svæðanna sem nú eru hersetin að hluta til af Rússlandi. Æðsti fulltrúinn lýsti því einnig yfir að Sambandið viðurkenni ekki og muni aldrei viðurkenna þessar ólögmatu, sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ og falsaðar niðurstöður þeirra, né neina ákvörðun sem tekin er á grundvelli þessara niðurstaðna og hvatti alla aðila að Sameinuðu þjóðunum til þess að gera slíkt hið sama. Markmið Rússlands með því að skipuleggja þessar ólögmatu, sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ var að breyta alþjóðlega viðurkenndum landamærum Úkraínu með valdi, sem er skýrt

og alvarlegt brot á sáttmála Sameinuðu þjóðanna („sáttmáli SP“). Æðsti fulltrúinn gaf einnig til kynna að allir þeir sem komu að því að skipuleggja þessar ólögmætu, sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“, ásamt þeim sem bera ábyrgð á öðrum brotum gegn reglum þjóðaréttar í Úkraínu, verði dregnir til ábyrgðar og að gripið verði til frekari þvingunaraðgerða gegn Rússlandi að því er þetta varðar. Æðsti fulltrúinn minnti á að Sambandið styður enn staðfastlega sjálfstæði, fullveldi og landamærahelgi Úkraínu innan alþjóðlega viðurkenndra landamæra hennar og krefst þess að Rússland dragi allan heraflla sinn og herbúnað tafarlaust, að öllu leyti og skilyrðislaust til baka frá öllu yfirráðasvæði Úkraínu. Æðsti fulltrúinn lýsti því enn fremur yfir að Sambandið og aðildarríki þess muni halda áfram að styðja viðleitni Úkraínu í þessu skyni eins lengi og þörf krefur.

- 5) Hinn 30. september 2022 samþykktu fulltrúar leiðtogaráðsins yfirlýsingu þar sem þeir höfnuðu staðfastlega og fordæmdu með ótvíræðum hætti ólögmæta innlimun Rússlands á úkraínsku svæðunum Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia. Með því að grafa vísitandi undan reglugrunndaðri heimsskipan og brjóta blygðunarlaust gegn grundvallarréttindum Úkraínu til sjálfstæðis, fullveldis og landamærahelgi, grundvallarreglum eins og þær birtast í sáttmála SP og alþjóðalögum stefnir Rússland hnattrænu öryggi í hættu. Fulltrúar leiðtogaráðsins lýstu því yfir að þeir viðurkenni ekki og muni aldrei viðurkenna hinar ólögmætu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ sem Rússland hefur sett á svið sem átyllu fyrir þessum frekari brotum á sjálfstæði, fullveldi og landamærahelgi Úkraínu, né heldur falsaðar og ólögmætar niðurstöður þeirra. Þeir lýstu því yfir að þeir muni aldrei viðurkenna hina ólögmætu innlimun, að þessar ákvarðanir séu ógildar og geti ekki haft nein réttaráhrif og að Krím, Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia séu Úkraína. Þeir hvöttu öll ríki og alþjóðastofnanir til að hafna ólöglegu innlimuninni með ótvíræðum hætti og minntu á að það er lögmætur réttur Úkraínu að verjast árásum Rússa til að ná aftur fullum yfirráðum á yfirráðasvæði sínu og að hún hefur rétt til að frelsa hernumin svæði innan alþjóðlega viðurkenndra landamæra sinna. Fulltrúar leiðtogaráðsins lýstu því yfir að þeir muni efla þvingunaraðgerðir Sambandsins gegn ólöglegum aðgerðum Rússlands og auka enn frekar þrýsting á Rússland um að binda enda á stríðsárásir þess.
- 6) Með tilliti til þess hve ástandið er alvarlegt telur ráðið að bæta ætti 30 aðilum og sjö rekstrareiningum, sem bera ábyrgð á aðgerðum sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu, á skrána yfir aðila, rekstrareiningar og stofnanir sem þvingunaraðgerðir taka til, sem sett er fram í viðaukanum við ákvörðun 2014/145/SSUÖ.
- 7) Ráðið telur að það að auðvelda brot á banninu við að sniðganga tiltekna takmarkandi ráðstafanir Sambandsins sé líklegt til að stuðla að óstöðugleika í Úkraínu eða grafa undan landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði hennar. Því telur ráðið að nauðsynlegt sé að taka upp viðbótarskráningarviðmið sem er sérstaklega beint að því gera þetta erfiðara.
- 8) Einnig er videigandi að innleiða undanþágu frá frýstingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan að því er varðar tvær skráðar rekstrareiningar, ásamt því að setja inn viðbótarákvæði um skyldur aðildarríkja að því er varðar veitingu undanþága.
- 9) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.
- 10) Því ætti að breyta ákvörðun 2014/145/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

*I. gr.*

Ákvörðun 2014/145/SSUÖ er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi liður bætist við í 1. mgr. 1. gr.:

„f) einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem auðvelda brot á banninu við því að sniðganga ákvæði þessarar ákvörðunar, reglugerða ráðsins (ESB) nr. 269/2014 <sup>(\*)</sup>, (ESB) nr. 692/2014 <sup>(\*)</sup>, (ESB) 833/2014 <sup>(\*)</sup> eða (ESB) 2022/263 <sup>(\*)</sup> eða ákvarðana ráðsins 2014/386/SSUÖ <sup>(\*)</sup>, 2014/512/SSUÖ <sup>(\*)</sup> eða (SSUÖ) 2022/266 <sup>(\*)</sup>,

<sup>(\*)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014 frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 6).

<sup>(\*)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 692/2014 frá 23. júní 2014 að því er varðar þvingunaraðgerðir vegna ólöglegar innlimunar Kríms og Sevastopol (Stjtið. ESB L 183, 24.6.2014, bls. 9).

<sup>(\*)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 1).

<sup>(\*)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/263 frá 23. febrúar 2022 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar, og skipunum um að senda rússneskan heraflla inn í þessi héruð (Stjtið. ESB L 421, 23.2.2022, bls. 77).

<sup>(\*)</sup> Ákvörðun ráðsins nr. 2014/386/SSUÖ frá 23. júní 2014 að því er varðar þvingunaraðgerðir vegna ólöglegar innlimunar Kríms og Sevastopol (Stjtið. ESB L 183, 24.6.2014, bls. 70).

(<sup>6</sup>) Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

(<sup>7</sup>) Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/266 frá 23. febrúar 2022 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar, og skipunum um að senda rússneskan herafila inn í þessi héruð (Stjtið. ESB L 421, 23.2.2022, bls. 109).“

2) Ákvæðum 2. gr. er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi liður bætist við 1. mgr.:

„h) einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem auðvelda brot á banninu við því að sniðganga ákvæði þessarar ákvörðunar, reglugerða ráðsins (ESB) nr. 269/2014, (ESB) nr. 692/2014, (ESB) 833/2014 eða (ESB) 2022/263 eða ákvarðana ráðsins 2014/386/SSUÖ, 2014/512/SSUÖ eða (SSUÖ) 2022/266,“.

b) Í stað 7. mgr. kemur eftirfarandi:

„7. Þrátt fyrir 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað greiðslur til Crimean Sea Ports fyrir veitta þjónustu í fiskihöfninni í Kerch og í sjóflutningahöfnunum í Yalta og Evpatoria og veitta þjónustu af hálfu Gosgidrografiya og útibúa hafnarstöðva Crimean Sea Ports. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

c) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„18. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyri rekstrareiningunni sem skráð er undir færslunúmer 91 undir fyrirsögninni „Rekstrareiningar“ í viðaukanum, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessari rekstrareiningu, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin telja viðeigandi og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur til að ljúka viðskiptum, þ.m.t. sölur, sem eru bráðnauðsynleg, eigi síðar en 31. desember 2022 vegna slíta fyrirtækis um sameiginlegt verkefni eða svipaðs lagalegs fyrirkomulags sem gert er fyrir 16. mars 2022 og tekur til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem um getur í X. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

19. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyri rekstrareiningunni sem skráð er undir færslunúmer 101 undir fyrirsögninni „Rekstrareiningar“ í viðaukanum, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessari rekstrareiningu, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin telja viðeigandi og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur til að, eigi síðar en 7. janúar 2023, slíta rekstri, samningum eða öðru samkomulagi þ.m.t. millibankatengslum, sem gert var við þessa rekstrareiningu fyrir 3. júní 2022. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

3) Bæta skal aðilunum og rekstrareiningunum sem skráðar eru í viðaukann við þessa ákvörðun á skrána sem sett er fram í viðaukanum við ákvörðun 2014/145/SSUÖ.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 6. október 2022.

*Fyrir hönd ráðsins,*

*forseti.*

M. BEK

(1) Ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16).

## VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1907/oj>].

**Fylgiskjal 3.61.****ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1986****frá 20. október 2022****um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

Viðauka við ákvörðun 2014/145/SSUÖ skal breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

## VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1986/oj>].

**Fylgiskjal 4.66.****FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1529****frá 14. september 2022****um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

Viðauka I við reglugerð (EB) nr. 269/2014 skal breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

## VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2022/1529/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1529/oj)].

**Fylgiskjal 4.67.****REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1905****frá 6. október 2022****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu <sup>(1)</sup>,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014 <sup>(2)</sup> koma þær þvingunaraðgerðir til framkvæmda sem kveðið er á um í ákvörðun 2014/145/SSUÖ.
- 2) Hinn 6. október 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/1907 <sup>(3)</sup> um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ, þar sem innleidd var frekari viðmiðun fyrir skráningu einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem sæta frýstingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð aðgengilegan tilgreindum aðilum og rekstrareiningum. Með ákvörðun (SSUÖ) 2022/1907 voru einnig innleiddar frekari undanþágur frá frýstingu eigna og banninu við að gera fjármuni og efnahagslegan auð

aðgengilegan tilteknum rekstrareiningum sem eru á skrá og innleidd viðbótarákvæði varðandi skyldur aðildarríkja að því er varðar veitingu undanþága.

- 3) Breytingarnar sem gerðar eru á ákvörðun 2014/145/SSUÖ með ákvörðun (SSUÖ) 2022/1907 falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg til að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja sé að þeim sé beitt með samræmdum hætti í öllum aðildarríkjum.
- 4) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 269/2014 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

*I. gr.*

Reglugerð (ESB) nr. 269/2014 er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi liður bætist við í 1. mgr. 3. gr.:

„h) einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem auðvelda brot á banninu við því að sniðganga ákvæði þessarar reglugerðar, reglugerða ráðsins (ESB) nr. 692/2014 <sup>(\*)</sup>, (ESB) nr. 833/2014 <sup>(\*)</sup> eða (ESB) 2022/263 <sup>(\*)</sup> eða ákvarðana ráðsins 2014/145/SSUÖ <sup>(\*)</sup>, 2014/386/SSUÖ <sup>(\*)</sup>, 2014/512/SSUÖ <sup>(\*)</sup> eða (SSUÖ) 2022/266 <sup>(\*)</sup>,

<sup>(\*)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 692/2014 frá 23. júní 2014 að því er varðar þvingunaraðgerðir vegna ólöglegar innlimunar Kríms og Sevastopol (Stjtið. ESB L 183, 24.6.2014, bls. 9).

<sup>(\*)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 1).

<sup>(\*)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/263 frá 23. febrúar 2022 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar, og skipunum um að senda rússneskan herafla inn í þessi héruð (Stjtið. ESB L 421, 23.2.2022, bls. 77).

<sup>(\*)</sup> Ákvörðun ráðsins 2014/145/SSUÖ frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16).

<sup>(\*)</sup> Ákvörðun ráðsins 2014/386/SSUÖ frá 23. júní 2014 um þvingunaraðgerðir vegna ólöglegar innlimunar Kríms og Sevastopol (Stjtið. ESB L 183, 24.6.2014, bls. 70).

<sup>(\*)</sup> Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

<sup>(\*)</sup> Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/266 frá 23. febrúar 2022 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar, og skipunum um að senda rússneskan herafla inn í þessi héruð (Stjtið. ESB L 421, 23.2.2022, bls. 109).“

- 2) Í stað 6. gr. a kemur eftirfarandi:

*„6. gr. a*

1. Þrátt fyrir 2. mgr. 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað greiðslur til Crimean Sea Ports fyrir veitta þjónustu í fiskihöfninni í Kerch og í sjóflutningahöfnunum í Yalta og Evpatoria og veitta þjónustu af hálfu Gosgidrografiya og útibúa hafnarstöðva Crimean Sea Ports.

2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 1. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

- 3) Eftirfarandi málsgreinar bætast við 6. gr. b:

„4. Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyrir rekstrareiningunni sem skráð er undir færslunúmer 91 í I. viðauka, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessari rekstrareiningu, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin ákveða að eigi við og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur til að ljúka viðskiptum, þ.m.t. sölum, sem eru bráðnauðsynleg, eigi síðar en 31. desember 2022, vegna slita fyrirtækis um sameiginlegt verkefni eða svipaðs lagalegs fyrirkomulags sem gert er fyrir 16. mars 2022 og tekur til lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem tilgreind er í XIX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014.

5. Þrátt fyrir 2. gr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður, sem tilheyrir rekstrareiningunni sem skráð eru undir færslunúmer 101 í I. viðauka, verði affrystur eða tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur þessari rekstrareiningu, samkvæmt þeim skilyrðum sem lögbæru stjórnvöldin ákveða að eigi við og eftir að hafa ákvarðað að slíkir fjármunir eða efnahagslegur auður sé nauðsynlegur til að slíta rekstri, samningum eða öðru samkomulagi fyrir 7. janúar 2023 sem gert var við eða snertir á annan hátt þessa rekstrareiningu fyrir 3. júní 2022.

6. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari grein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

## 2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 6. október 2022.

*Fyrir hönd ráðsins,*

*forseti.*

M. BEK

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 16.

<sup>(2)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014 frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 6).

<sup>(3)</sup> Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1907 frá 6. október 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/145/SSUÖ um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtið. ESB L 259, 6.10.2022, bls. 98).

**Fylgiskjal 4.68.****FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1906**

**frá 6. október 2022**

**um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

Viðauka við reglugerð þessa skal bætt við viðauka I í reglugerð (EB) nr. 269/2014.

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2022/1906/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1906/oj)].

**Fylgiskjal 4.69.****FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1985**

**frá 20. október 2022**

**um framkvæmd á reglugerð (ESB) nr. 269/2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu**

Viðauka við reglugerð þessa skal bætt við viðauka I í reglugerð (EB) nr. 269/2014.

VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2022/1985/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1985/oj)].

**Fylgiskjal 6.3.****REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1848**

**frá 4. október 2022**

**um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 692/2014 um takmarkanir vegna ólöglegar innlimunar Kríms og Sevastopol**

Reglugerð (ESB) nr. 692/2014 er breytt sem hér segir:

- (1) í 1. gr., lið (e), er orðinu „viðaukanum“ skipt út fyrir „viðauka I“;
- (2) í 9. gr.(1) og (3), er orðinu „viðaukanum“ skipt út fyrir „viðauka I“;
- (3) í 9. gr., er eftirfarandi málsgrein bætt við:
  4. Framkvæmdastjórnin skal hafa vald til að breyta viðauka I á grundvelli upplýsinga frá aðildarríkjum.;

(4) Í stað viðauka I kemur nýr viðauki, sbr. viðauka við reglugerð þessa. (Efnisúrdráttur).

#### VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1848/oj>].

### **Fylgiskjal 7.25.**

#### **ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1909**

**frá 6. október 2022**

**um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/512/SSUÖ (<sup>1</sup>).
- 2) Sambandið styður enn staðfastlega fullveldi og landamærahelgi Úkraínu.
- 3) Hinn 24. febrúar 2022 tilkynnti forseti Rússneska sambandsríkisins um hernaðaraðgerð í Úkraínu og rússneskur herafli hóf árás á Úkraínu. Sú árás er blygðunarlaust brot á landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu.
- 4) Í ályktunum sínum frá 24. febrúar 2022 fordæmdi leiðtoga ráðið harðlega tilefnislausar og óréttmætar hernaðarárásir Rússneska sambandsríkisins gegn Úkraínu. Með ólögmetum hernaðarlegum aðgerðum sínum brýtur Rússneska sambandsríkið gróflega gegn reglum þjóðaréttar og meginreglum sáttmála Sameinuðu þjóðanna („sáttmála SP“) og grefur undan öryggi og stöðugleika í Evrópu og á heimsvísu. Leiðtoga ráðið kallaði eftir undirbúningi og samþykkt frekari pakka einstaklingsbundinna og efnahagslegra refsiaðgerða án tafar.
- 5) Í niðurstöðum sínum frá 23.–24. júní 2022 lýsti leiðtoga ráðið því yfir að áfram verði unnið að refsiaðgerðum, m.a. til efla framkvæmd og koma í veg fyrir sniðgöngu.
- 6) Þrátt fyrir endurtekið ákall alþjóðasamfélagsins til Rússlands um að stöðva tafarlaust hernaðarárásir sínar gegn Úkraínu sýndi Rússneska sambandsríkið 21. september 2022 enn frekar árásargirni sína gagnvart Úkraínu með því að styðja skipulagningu ólögmetra „þjóðaratkvæðagreiðslna“ í þeim hlutum Donetsk-, Kherson-, Luhansk- og Zaporizhzhia-svæðanna sem nú eru hersetin af Rússlandi. Einnig sýndi Rússneska sambandsríkið enn frekari árásargirni gagnvart Úkraínu með því að tilkynna um herkvaðningu í Rússneska sambandsríkinu og með því að hóta aftur að nota gereyðingarvopn.
- 7) Hinn 28. september 2022 gaf æðsti fulltrúi Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum („æðsti fulltrúinn“) út yfirlýsingu fyrir hönd Sambandsins þar sem hann fordæmdi harðlega hinar ólögmetu, sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ sem fram fóru í hlutum Donetsk-, Kherson-, Luhansk- og Zaporizhzhia-svæðanna í Úkraínu sem nú eru hersetin að hluta til af Rússlandi. Æðsti fulltrúinn lýsti því einnig yfir að Sambandið viðurkenni ekki og muni aldrei viðurkenna þessar ólögmetu, sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ og falsaðar niðurstöður þeirra, né neina ákvörðun sem tekin er á grundvelli þessara niðurstaðna og hvatti alla aðila að Sameinuðu þjóðunum til þess að gera slíkt hið sama. Markmið Rússlands með því að skipuleggja þessar ólögmetu, sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ var að breyta alþjóðlega viðurkenndum landamærum Úkraínu með valdi, sem er skýrt og alvarlegt brot á sáttmála SP. Æðsti fulltrúinn gaf einnig til kynna að allir þeir sem komu að því að skipuleggja þessar ólögmetu, sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“, ásamt þeim sem bera ábyrgð á öðrum brotum gegn reglum þjóðaréttar í Úkraínu, verði dregnir til ábyrgðar og að gripidd verði til frekari þvingunaraðgerða gegn Rússlandi að því er þetta varðar. Æðsti fulltrúinn minnti á að Sambandið styður enn staðfastlega sjálfstæði, fullveldi og landamærahelgi Úkraínu innan alþjóðlega viðurkenndra landamæra hennar og krefst þess að Rússland dragi allan heraflla sinn og herbúnað tafarlaust, að öllu leyti og skilyrðislaust til baka frá öllu yfirráðasvæði Úkraínu. Æðsti fulltrúinn lýsti því enn fremur yfir að Sambandið og aðildarríki þess muni halda áfram að styðja viðleitni Úkraínu í þessu skyni eins lengi og þörf krefur.



- 8) Hinn 30. september 2022 samþykktu fulltrúar leiðtogaáráðsins yfirlýsingu þar sem þeir höfnuðu staðfastlega og fordæmdu með ótvíráðum hætti ólögmeta innlimun Rússlands á úkraínsku svæðunum Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia. Með því að grafa vísitandi undan reglugrunndaðri heimsskipan og brjóta blygðunarlaust gegn grundvallarréttindum Úkraínu til sjálfstæðis, fullveldis og landamærahelgi, grundvallarreglum eins og þær birtast í sáttmála SP og alþjóðalögum, stefnir Rússland hnattrænu öryggi í hættu. Fulltrúar leiðtogaáráðsins lýstu því yfir að þeir viðurkenni ekki og muni aldrei viðurkenna hinar ólöglegu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ sem Rússland hefur sett á svið sem átyllu fyrir þessum frekari brotum á sjálfstæði, fullveldi og landamærahelgi Úkraínu né heldur falsaðar og ólögmetar niðurstöður þeirra. Þeir lýstu því yfir að þeir muni aldrei viðurkenna hina ólögmetu innlimun, að þessar ákvarðanir séu ógildar og geti ekki haft nein réttaráhrif og að Krím, Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia séu Úkraína. Þeir hvöttu öll ríki og alþjóðastofnanir til að hafna þessari ólöglegu innlimun með ótvíráðum hætti og minntu á að það er lögmetur réttur Úkraínu að verjast árásum Rússa til að ná aftur fullum yfirráðum á yfirráðasvæði sínu og að hún hefur rétt til að frelsa hernuminn svæði innan alþjóðlega viðurkenndra landamæra sinna. Fulltrúar leiðtogaáráðsins lýstu því yfir að þeir muni efla þvingunaraðgerðir Sambandsins gegn ólöglegum aðgerðum Rússlands og auka enn frekar þrýsting á Rússland um að binda enda á stríðsárásir sínar.
- 9) Í ljósi þess hversu ástandið er alvarlegt þykir rétt að innleiða frekari þvingunaraðgerðir.
- 10) Einkum þykir rétt að víkka út bannið við því að eiga hvers kyns viðskipti við tiltekna lögaðila, rekstrar-einingar eða stofnanir í eigu eða undir yfirráðum rússneska ríkisins með því að banna ríkisborgurum Sambandsins að gegna störfum í stjórnnum þessara lögaðila, rekstrareininga eða stofnana. Einnig þykir við hæfi að bæta á skrána yfir rekstrareiningar í eigu eða undir yfirráðum rússneska ríkisins, sem falla undir þetta viðskiptabann, Rússnesku skipaskránni (Russian Maritime Register of Shipping) sem er 100% í ríkiseigu og sinnir starfsemi sem tengist flokkun og skoðun, þ.m.t. á sviði öryggis, á skipum og förum, jafnt rússneskum sem ekki rússneskum. Sú viðbót við skrána bannar að Rússneska skipaskráin njóti hvers konar efnahagslegs ávinnings. Í þessu tilliti þykir einnig rétt að krefjast afturköllunar heimilda, sem aðildarríkin hafa veitt Rússnesku skipaskránni samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/65/EB <sup>(2)</sup>, 2009/15/EB <sup>(3)</sup> eða (ESB) 2016/1629 <sup>(4)</sup> eða reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 725/2004 <sup>(5)</sup>. Til að gera aðildarríkjunum kleift að framkvæma slíkar afturkallanir í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 391/2009 <sup>(6)</sup> og tilskipun (ESB) 2016/1629 er einnig rétt að afturkalla viðurkenningu Sambandsins á Rússnesku skipaskránni. Auk þess er rétt að víkka út bannið við aðgangi að höfnum og skipastigum á yfirráðasvæði Sambandsins þannig að það taki til skipa sem eru vottuð af Rússnesku siglingaskránni.
- 11) Enn fremur þykir rétt að afnema viðmiðunarmörk gildandi banss við að veita rússneskum aðilum og íbúum þjónustu tengda sýndareignaveski, sýndareignareikningi eða fjárvörslu sýndareigna og banna þannig að slík þjónusta sé veitt, óháð heildarvirði slíkra sýndareigna.
- 12) Einnig er rétt að víkka út gildandi bann við því að veita Rússneska sambandsríkinu tiltekna þjónustu með því að banna að veita arkitekta- og verkfræðiþjónustu, ásamt ráðgjafarþjónustu á sviði upplýsingatækni og lögfræðiráðgjöf. Í samræmi við aðalvöruflokkunina, eins og hún er sett fram í Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, No 77, CPC prov., 1991, nær „arkitekta- og verkfræðiþjónusta“ bæði til arkitekta- og verkfræðiþjónustu auk samræmdrar verkfræðiþjónustu, borgarskipulags- og landslagsarkitektþjónustu og vísindalegrar og tæknilegrar ráðgjafarþjónustu sem tengist verkfræðistörfum. „Verkfræðiþjónusta“ nær ekki yfir tækniadstoð í tengslum við vörur sem fluttar eru út til Rússlands ef sala, afhending, tilflutningur eða útflutningur þeirra er ekki bannaður á þeim tíma þegar slík tækniadstoð er veitt. „Ráðgjafarþjónusta á sviði upplýsingatækni“ nær yfir ráðgjafarþjónustu varðandi uppsetningu vélbúnaðar, þ.m.t. adstoð við viðskiptavini við uppsetningu vélbúnaðar (þ.e. efnislegs búnaðar) og tölvuneta, og þjónustu tengda uppsetningu hugbúnaðar, þ.m.t. alla þjónustu sem felur í sér ráðgjafarþjónustu varðandi hugbúnað, þróun hugbúnaðar og uppsetningu.
- 13) „Lögfræðiráðgjöf“ nær yfir: lögfræðiráðgjöf til viðskiptavina í sáttamiðlunarmálum, þ.m.t. verslunarviðskiptum, sem fela í sér beitingu eða túlkun laga; þátttöku í eða fyrir hönd viðskiptavina í verslunarviðskiptum, samningaviðræðum og öðrum viðskiptum við þriðju aðila; og undirbúning, framkvæmd og sannpröfun á lagalegum skjölum. „Lögfræðiráðgjöf“ tekur ekki til málflytninga, ráðgjafar, undirbúnings skjala eða sannpröfunar á skjölum í tengslum við málflytningaþjónustu, þ.e. í málum eða málsmeðferð fyrir stjórnáráðgjöfnum, dómstólum eða öðrum opinberum dómstólum, sem stofnaðir hafa verið lögformlega með tilhlýðilegum hætti, eða fyrir gerðardómi eða í sáttameðferð.
- 14) Enn fremur þykir rétt að taka fram að bannið við innflutningi, kaupum eða flutningi á vopnum og tengdum hergögnum af hvaða gerð sem er, þ.m.t. vopn og skotfæri, herfarartæki og -búnaður, búnaður sem ekki er ætlaður ríkisher og varahlutir í fyrrnefnd tæki, frá Rússneska sambandsríkinu gildir bæði um beinan og óbeinan innflutning.

- 15) Einnig þykir rétt að víkka út skrána yfir hluti sem sæta takmörkunum sem kunna að stuðla að hernaðarlegri og tæknilegri eflingu Rússneska sambandsríkisins eða þróun þess á sviði varnarmála og öryggismála með því að bæta á skrána tilteknum efnum, taugaefnum og vörum sem í reynd er ekki unnt að nota nema til aftöku, pyndinga eða annarrar grimmilegrar, ómannlegrar eða vanvirðandi meðferðar eða refsingar, eða sem unnt væri að nota í þessum tilgangi. Vörur sem falla undir það bann falla einnig undir reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/125 <sup>(7)</sup>. Í þessu samhengi ber að líta á ákvörðun 2014/512/SSUÖ sem sérlög og þar af leiðandi, ef til ágreinings kemur, skal hún ganga framur reglugerð (ESB) 2019/125.
- 16) Einnig þykir rétt að banna sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning skotvopna, hluta þeirra og nauðsynlegra ihluta og skotfæra til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússneska sambandsríkinu eða til notkunar í Rússneska sambandsríkinu. Vörur sem falla undir það bann falla einnig undir reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 258/2012 <sup>(8)</sup>. Í þessu samhengi ber að líta á ákvörðun 2014/512/SSUÖ sem sérlög og þar af leiðandi, ef til ágreinings kemur, skal hún ganga framur reglugerð (ESB) 258/2012.
- 17) Einnig er rétt að víkka út bannið við innflutningi á stálvörum sem annaðhvort eru upprunnar í Rússneska sambandsríkinu eða hafa verið fluttar út þaðan, sem og að setja innflutningstakmarkanir á fleiri hluti sem skapa Rússneska sambandsríkinu umtalsverðar tekjur. Bannið gildir um vörur sem eru upprunnar í Rússneska sambandsríkinu eða eru fluttar út þaðan og tekur til hluta á borð við viðardeig og pappír, tiltekna efnisþætti sem eru notaðir í skartgripaiðnaði, s.s. steina og eðalmálma, tiltekinn vélbúnað og efnavörur, sigarettur, plast og fullunnar efnavörur, s.s. snyrtivörur. Einnig er rétt að víkka út útflutningsbannið með því að bæta nýjum hlutum á skrána yfir vörur sem gætu stuðlað að því að auka getu Rússlands á sviði iðnaðar, sem og að setja takmarkanir á sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning á viðbótarvörum sem eru notaðar í fluggeiranum.
- 18) Sambandið hefur einsett sér að forðast ógnir við kjarnorkuöryggi. Þar af leiðandi miða engar ráðstafanir í þessari ákvörðun að því að grafa undan öryggi kjarnorkugetu til borgaralegra nota eða samstarfi um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar, né undan skipulagningu, byggingu og mannvirkjagerð, gangsetningu, viðhaldi eða eldsneytisafhendingu til nýbyggðra kjarnorkustöðva.
- 19) Til viðbótar við gildandi bönn við veitingu þjónustu í tengslum við sjóflutninga á hráolíu og tilteknum jarðolíuafurðum til þriðju landa er einnig rétt að banna sjóflutninga á slíkum vörum til þriðju landa. Það bann ætti að vera bundið því skilyrði að ráðið setji fyrirframákveðið verðþak sem samþykkt er af Verðþaksbandalaginu (e. Price Cap Coalition).
- 20) Einnig er rétt að innleiða undanþágu frá banninu við sjóflutningum og banninu við að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða fjármögnun eða fjárhagsástoð í tengslum við sjóflutninga til þriðju landa á hráolíu eða jarðolíuafurðum sem eru upprunnar í eða fluttar út frá Rússlandi, sem keyptar eru á verði sem er jafnt eða undir verðþakinu. Þessi undanþága ætti að milda skaðlegar afleiðingar á orkuframboð til þriðju landa og draga úr verðhækkunum sem stafa af óvenjulegum markaðsaðstæðum, en takmarka um leið olíutekjur Rússa. Tímamörk ættu að vera á undanþágunni til að tryggja að hún sé áfram viðeigandi og hana má framlengja ef orkuöryggisþörf þriðja landsins réttlætir það. Beiting þessarar undanþágu frá verðþakstilhöguninni myndi byggjast á staðfestingarferli sem myndi gera rekstraradilum í aðfangakeðju rússneskrar olíu sem flutt er sjóleiðis kleift að sýna fram á að hún hafi verið keypt á verði sem er jafnt eða undir verðþakinu. Framkvæmdastjórnin myndi, í nánú samráði við ráðið, gefa út leiðbeiningar til að tilgreina hagnýta þætti beitingar verðþaksins til að auðvelda samræmda beitingu og skapa jöfn samkeppnisskilyrði í Sambandinu og á alþjóðavísu.
- 21) Þegar ráðið ákveður hvort það eigi að taka upp verðþak mun það taka tillit til skilvirkni ráðstöfunarinnar með tilliti til áætlaðra niðurstaðna, alþjóðlegrar fylgni við og óformlegrar samræmingar við verðþakskerfið og mögulegra áhrifa á Sambandið og aðildarríki þess. Framkvæmdastjórnin ætti að veita ráðinu fullan stuðning við mat á því hvort setja eigi verðþak, þ.m.t. með því að boða til samræmingarfunda með aðildarríkjunum og fulltrúum viðkomandi atvinnugreina. Eftir gildistöku fyrstu ákvörðunar ráðsins, þar sem verðþakið tekur gildi, mun framkvæmdastjórnin halda áfram að boða til slíkra funda til að meta m.a. hugsanlegar leiðir til að sniðganga verðþakið, s.s. aflöggun skipa, og áhrif þeirra á skilvirkni verðþakskerfisins, og mun leggja til viðeigandi lausnir.
- 22) Til að tryggja samræmda beitingu verðþaksins ætti ráðið að uppfæra fljótt það verð sem samþykkt er í samráði við samstarfslönd innan Verðþaksbandalagsins. Verðþakið myndi ekki hafa nein áhrif á undanþágur sem heimila tilteknum aðildarríkjum að halda áfram að flytja inn hráolíu og jarðolíuafurðir frá Rússlandi vegna sérstakra aðstæðna þeirra eða að flytja inn hráolíu sjóleiðis ef afhending hráolíu með leiðslum frá Rússlandi er rofin af ástæðum sem þau ráða ekki við. Sérstök verkefni, sem eru nauðsynleg fyrir orkuöryggi tiltekinnna þriðju landa, má undanskilja verðþakinu.

- 23) Ef skip, sem siglir undir fána þriðja lands, hefur flutt rússneska hráolíu eða jarðolíuafurðir sem eru keyptar á hærra verði en verðþakið segir til um, ætti að leggja bann við því að veita tækniástoð, miðlunarþjónustu, fjármögnun eða fjárhagsástoð, þ.m.t. tryggingar, í tengslum við alla síðari flutninga viðkomandi skips á hráolíu eða jarðolíuafurðum.
- 24) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.
- 25) Því ætti að breyta ákvörðun 2014/512/SSUÖ til samræmis við það.

## SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

*I. gr.*

Ákvörðun 2014/512/SSUÖ er breytt sem hér segir:

- 1) Ákvæðum 1. gr. aa er breytt sem hér segir:
- a) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:
- „1a Frá og með 22. október 2022 er lagt bann við því að gegna störfum í stjórnum lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar er um getur í 1. mgr.“
- b) Í stað 2. mgr. kemur eftirfarandi:
- „2. Bannið í 1. mgr. skal ekki gilda fyrir en 15. maí 2022 um efndir samninga sem gerðir voru við lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem um getur í A-hluta X. viðauka, fyrir 16. mars 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“
- c) Eftirfarandi kemur í stað 2. mgr. a:
- „2a. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um viðtöku greiðslna sem lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem um getur í A-hluta X. viðauka, ber að inna af hendi samkvæmt samningum sem eru gerðir fyrir 15. maí 2022.“
- d) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:
- „2b. Bannið í 1. mgr. skal ekki gilda fyrir en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru við lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem um getur í B-hluta X. viðauka, fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.
- 2c. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um viðtöku greiðslna sem lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem um getur í B-hluta X. viðauka, ber að inna af hendi samkvæmt samningum sem eru gerðir fyrir 8. janúar 2023.“
- 2) Eftirfarandi grein er bætt við:

*„I. gr. ab*

1. Aðildarríki, sem hafa veitt Rússnesku skipaskránni heimild til að framkvæma, að fullu eða að hluta, skoðanir og eftirlit sem tengjast lögboðnum skírteinum og, ef við á, að gefa út eða endurnýja tengd skírteini í samræmi við 2. mgr. 3. gr. og 5. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/15/EB („*1*“), skulu afturkalla þessar heimildir fyrir 5. janúar 2023 í samræmi við 8. gr. þeirrar tilskipunar.

Á tímabilinu þangað til slíkar heimildir hafa verið afturkallaðir skulu aðildarríkin ekki heimila Rússnesku skipaskránni, eða fela henni, að framkvæma nein þeirra verkefna sem, í samræmi við reglur Sambandsins um siglingaöryggi, eru bundin við stofnanir sem viðurkenndar eru af Sambandinu, þ.m.t. að annast skoðanir og eftirlit í tengslum við lögboðin skírteini sem og að gefa út, árita eða endurnýja tengd skírteini.

2. Öll lögboðin skírteini, sem gefin eru út af Rússnesku skipaskránni fyrir hönd aðildarríkis fyrir 7. október 2022, skulu afturkölluð og felld úr gildi af hálfu viðkomandi aðildarríkis, sem gegnir hlutverki fánaríkis, fyrir 8. apríl 2023.

3. Þrátt fyrir málsmeðferðina, sem mælt er fyrir um í 3. mgr. 7. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 391/2009 („*2*“) og í 3. mgr. 21. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1629 („*3*“), er viðurkenning Sambandsins á Rússnesku skipaskránni samkvæmt reglugerð (EB) nr. 391/2009 og tilskipun (ESB) 2016/1629 afturkölluð.

4. Aðildarríki sem hafa falið Rússnesku skipaskránni skoðunartengdar skyldur, eins og skilgreint er í 3. mgr. 20. gr. tilskipunar (ESB) 2016/1629, einkum að framkvæma tækniskoðanir til að ganga úr skugga um hvort far uppfylli tæknilegu kröfurnar sem um getur í tilskipun (ESB) 2016/1629, einkum í II. og V. viðauka hennar, skulu afturkalla þessar heimildir fyrir 6. nóvember 2022.

5. Aðildarríki, sem hafa falið Rússnesku skipaskránni skyldur tengdar siglingavernd í samræmi við lið 4.3 í II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 725/2004 („*4*“) eða 11. gr. tilskipunar

Evrópuþingsins og ráðsins 2005/65/EB (\*\*\*\*), einkum í tengslum við útgáfu eða endurnýjun alþjóðlegra siglingaverndarskírteina og hvers konar tengdar sannprófanir í samræmi við lið 19.1.2 og 19.2.2 í II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 725/2004, skulu afturkalla þessar heimildir fyrir 5. janúar 2023.

6. Öll alþjóðleg siglingaverndarskírteini sem gefin eru út af Rússnesku skipaskránni fyrir hönd aðildarríkis fyrir 7. október 2022 skulu afturkölluð og felld úr gildi af hálfu viðkomandi aðildarríkis, sem gegnir hlutverki samningsríkisstjórnar, fyrir 8. apríl 2023.

(<sup>\*</sup>) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/15/EB frá 23. apríl 2009 um sameiginlegar reglur og staðla fyrir stofnanir sem sjá um skipaskoðun og -eftirlit og fyrir tilheyrandi starfsemi siglingamálayfirvalda (Stjtið. ESB L 131, 28.5.2009, bls. 47).

(<sup>\*\*</sup>) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 391/2009 frá 23. apríl 2009 um sameiginlegar reglur og staðla fyrir stofnanir sem sjá um skipaskoðun og -eftirlit (Stjtið. ESB L 131, 28.5.2009, bls. 11).

(<sup>\*\*\*</sup>) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1629 frá 14. september 2016 um tæknilegar kröfur vegna skipa í siglingum á skipgengum vatnaleiðum, um breytingu á tilskipun 2009/100/EB og niðurfellingu á tilskipun 2006/87/EB (Stjtið. ESB L 252, 16.9.2016, bls. 118).

(<sup>\*\*\*\*</sup>) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 725/2004 frá 31. mars 2004 um að efla vernd skipa og hafnaraðstöðu (Stjtið. ESB L 129, 29.4.2004, bls. 6).

(<sup>\*\*\*\*\*</sup>) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/65/EB frá 26. október 2005 um að efla hafnarvernd (Stjtið. ESB L 310, 25.11.2005, bls. 28).“

3) Í stað 2. mgr. 1. gr. b kemur eftirfarandi:

„2. Lagt er bann við því að veita rússneskum ríkisborgurum eða einstaklingum sem búa í Rússlandi, eða lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi, þjónustu tengda sýndareignaveski, sýndareignareikningi eða fjárvörslu sýndareigna.“

4) Í stað 4. mgr. 1. gr. j kemur eftirfarandi:

„4. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki þegar stofnandinn eða réttthafinn er ríkisborgari aðildarríkis, lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða Sviss eða einstaklingur sem hefur tímabundið dvalarleyfi eða búsetuleyfi í aðildarríki, landi sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða Sviss.“

5) Í stað 1. gr. k kemur eftirfarandi:

„1. gr. k

1. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, bókhaldsþjónustu, endurskoðunarþjónustu, þ.m.t. lögboðin endurskoðunarþjónusta, bókhaldsþjónusta og skattaráðgjöf eða viðskipta- og rekstraráðgjöf og almannatengslaþjónustu:

- a) ríkisstjórn Rússlands eða
- b) lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.

2. Lagt er bann við því að veita, beint eða óbeint, arkitekta- og verkfræðiþjónustu, lögfræðiráðgjöf og ráðgjafarþjónustu á sviði upplýsingatækni:

- a) ríkisstjórn Rússlands eða
- b) lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.

3. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um veitingu bráðnauðsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 5. júlí 2022, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 4. júní 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

4. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um veitingu bráðnauðsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 8. janúar 2023, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 7. október 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

5. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er bráðnauðsynleg vegna nýtingar réttarins til varnar í dómsmálum og réttarins til skilvirkis lagalegs úrræðis.

6. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er bráðnauðsynleg til að tryggja aðgang að dóms-, stjórnisýslu- eða gerðardómsmeðferðum í aðildarríki, eða vegna viðurkenningar á eða fullnustu dóms eða gerðardóms sem fellur í aðildarríki, að því tilskildu að slík veiting þjónustu sé í samræmi við markmið þessarar ákvörðunar og ákvörðun 2014/145/SSUÖ.

7. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er eingöngu ætluð til einkanota lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum

aðildarríkis, lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, Sviss eða samstarfslands eins og skráð er í VII. viðauka.

8. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er nauðsynleg vegna neyðarástands í heilbrigðismálum, til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið eða til að bregðast við náttúruhamförum,

9. Ákvæði 2. mgr. skulu ekki gilda um veitingu nauðsynlegrar þjónustu vegna hugbúnaðaruppfærslna til annarra nota en hernaðarlegra nota og fyrir endanlegan notanda á öðru sviði en hernaðarlegu, sem heimiluð er samkvæmt d-lið 3. mgr. 3. gr. og d-lið 3. mgr. 3. gr. a.

10. Þrátt fyrir ákvæði 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað þá þjónustu sem um getur í þeim, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að þetta sé nauðsynlegt:

- a) í mannúðarskyni, s.s. til að veita, eða greiða fyrir því að veitt sé, aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli, eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð eða vegna brottflutnings,
- b) fyrir aðgerðir í borgaralegu samfélagi sem efla, með beinum hætti, lýðræði, mannréttindi eða réttarríkið í Rússlandi eða
- c) vegna starfsemi sendi- og ræðisskrifstofa Sambandsins og aðildarríkjanna eða samstarfslanda í Rússlandi, þ.m.t. sendinefnda, sendiráða og fastanefnda, eða alþjóðastofnana í Rússlandi sem njóta friðhelgi að þjóðarétti.

11. Þrátt fyrir ákvæði 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað þá þjónustu sem um getur í þeim, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að þetta sé nauðsynlegt:

- a) til að tryggja mikilvægar orkubirgðir innan Sambandsins og vegna kaupa, innflutnings eða flutnings inn í Sambandið á titani, áli, kopar, nikkeli, palladíum og járngrýti,
- b) til að tryggja samfellda starfrækslu grunnvirkja, vélbúnaðar og hugbúnaðar sem eru mikilvæg fyrir heilbrigði og öryggi manna eða fyrir öryggi umhverfisins,
- c) til að koma á fót kjarnorkugetu til borgaralegra nota, til reksturs hennar, viðhalds, eldsneytisafhendingar og -endurmeðhöndlunar og öryggis hennar, og til að halda áfram hönnun, byggingu og gangsetningu sem þarf til að ljúka við kjarnorkustöðvar til borgaralegra nota, til afhendingar forefna til framleiðslu á geislavirkum samsætum til lækninga og svipaðrar læknisfræðilegrar notkunar, eða mikilvægrar tækni til vöktunar á geislun í umhverfinu, sem og til samstarfs um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar,
- d) vegna veitingar fjarskiptafyrirtækja í Sambandsinu á rafrænni fjarskiptaþjónustu sem þarf vegna reksturs, viðhalds og öryggis, þ.m.t. netöryggis, rafrænnar fjarskiptaþjónustu í Rússlandi, í Úkraínu, í Sambandinu, milli Rússlands og Sambandsins og milli Úkraínu og Sambandsins og vegna gagnaversþjónustu í Sambandinu.

12. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 10. og 11. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

6) Í stað 3. mgr. 2. gr. kemur eftirfarandi:

„3. Lagt er bann við því að ríkisborgarar aðildarríkja flytji inn, kaupir eða flytji með beinum eða óbeinum hætti hvers kyns vopn og tengd hergögn, þ.m.t. vopn og skotfæri, herfarartæki og -búnað, búnað sem ekki er ætlaður ríkisher og varahluti í þau, frá Rússlandi, eða að skip undir fána þeirra eða loftför þeirra séu notuð í því skyni.“

7) Eftirfarandi grein er bætt við:

„3. gr. aa

1. Lagt er bann við sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á skotvopnum, hlutum þeirra og nauðsynlegum íhlutum og skotfærum sem eru á skrá í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 258/2012 (\*), hvort sem þau eru upprunnin í Sambandinu eða ekki, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar þar í landi.

2. Lagt er bann við því að:

- a) veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, sem tengist vörum sem um getur í 1. mgr. og því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur, með beinum eða óbeinum hætti, til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Rússlandi eða til notkunar þar í landi,
- b) veita fjármögnun eða fjárhagsástoð, sem tengist vörum sem um getur í 1. mgr., vegna sölu, afhendingar, tilflutnings eða útflutnings þessara vara eða sem tengist því að veita tengda tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar þar í landi.

(<sup>\*</sup>) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 258/2012 frá 14. mars 2012 um framkvæmd 10. gr. bókonar Sameinuðu þjóðanna gegn ólöglegri framleiðslu á og verslun með skotvopn, hluta þeirra, íhluti og skotfæri, sem er viðbót við samning Sameinuðu þjóðanna gegn fjölþjóðlegri, skipulagðri glæpastarfsemi (bókun SP um skotvopn), og um að koma á útflutningsleyfum og innflutnings- og umflutningsráðstöfunum vegna skotvopna, hluta þeirra, íhluta og skotfæra (Stjtið ESB L 94, 30.3.2012, bls. 1).“

8) Ákvæðum 4. gr. d er breytt sem hér segir:

a) Í stað 5. mgr. kemur eftirfarandi:

„5. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í A-hluta XI. viðauka við reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 (<sup>\*</sup>) gilda bönnin í 1. og 4. mgr. ekki fyrr en 28. mars 2022 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 26. febrúar 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

(<sup>\*</sup>) Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 1).“

b) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5a Að því er varðar vörur sem eru á skrá í B-hluta XI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 gilda bönnin í 1. og 4. mgr. ekki fyrr en 6. nóvember 2022 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

c) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„6a Þrátt fyrir ákvæði 1. og 4. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning vara sem eru á skrá í B-hluta XI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, eða veitingu tengdrar tækniaðstoðar, miðlunarþjónustu, fjármögnunar eða fjárhagsaðstoðar, eftir að hafa ákvarðað að það sé nauðsynlegt vegna framleiðslu titaniumvara sem þarf fyrir flugiðnaðinn þar sem ekki liggja fyrir aðrir kostir.“

9) Ákvæðum 4. gr. ha er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„1a Bannið í 1. mgr. gildir einnig, eftir 8. apríl 2023, um öll skip sem fengið hafa vottun Rússnesku skipaskrárinnar.“

b) Í stað inngangsorðanna í 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„3. Í þessari grein, að undanskilinni 1. mgr. a, merkir „skip“:“

c) Í stað 4. mgr. kemur eftirfarandi:

„4. Ákvæði 1. mgr. og 1. mgr. a gilda ekki ef um er að ræða skip sem þarfnast aðstoðar í leit að skipaafdrepi, neyðarviðkomu í höfn vegna siglingaöryggis eða vegna björgunar mannlífa á hafi úti.“

d) Í stað inngangsorðanna í 5. mgr. kemur eftirfarandi:

„5. Þrátt fyrir 1. mgr. og 1. mgr. a geta lögbær stjórnvöld skipi aðgang að höfn eða skipastiga, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að aðgangurinn sé nauðsynlegur.“

e) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5b Þrátt fyrir 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað skipi aðgang að höfn eða skipastiga, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að því tilskildu að það:

- a) hafi siglt undir fána Rússneska sambandsríkisins samkvæmt þurrlöguskráningu sem tók upphaflega gildi fyrir 24. febrúar 2022,
- b) hafi endurheimt réttinn til að sigla undir fána aðildarríkis samkvæmt undirliggjandi skipaskrá þess fyrir 31. janúar 2023 og
- c) sé ekki í eigu, leigu, rekstri eða á annan hátt undir stjórn rússnesks ríkisborgara eða nokkurs lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum Rússneska sambandsríkisins.“

10) Ákvæðum 4. gr. i er breytt sem hér segir:

a) Í stað d-liðar 1. mgr. kemur eftirfarandi:

„d) að flytja inn eða kaupa, frá og með 30. september 2023, með beinum eða óbeinum hætti, járn- og stálvörur sem eru á skrá í XVII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, sem eru unnar í þriðja landi

og innihalda járn- og stálvörur sem eru upprunnar í Rússlandi og eru á skrá í XVII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014; að því er varðar vörur sem eru á skrá í XVII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, sem unnar eru í þriðja landi og innihalda stálvörur sem eru upprunnar í Rússlandi með SN-númer 7207 11 eða 7207 12 10, gildir þetta bann frá og með 1. apríl 2024 fyrir SN-númer 7207 11 og frá og með 1. október 2024 fyrir SN-númer 7207 12 10,“.

b) Eftirfarandi liður bætist við 1. mgr.:

„e) að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð, miðlunarþjónustu, fjármögnun eða fjárhagsástoð, þ.m.t. fjármálaafleiður, ásamt váttryggingum og endurtryggingum, sem tengjast þeim bönnum er um getur í a-, b-, c- og d-lið.“

c) Í stað 2. mgr. kemur eftirfarandi:

„2. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í A-hluta XVII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, og óháð því hvort þær séu á skrá í B-hluta þess viðauka, gilda bönnin í 1. mgr. ekki fyrir en 17. júní 2022 um efnidir samninga sem gerðir voru fyrir 16. mars 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

d) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„3. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í B-hluta XVII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, sem ekki eru á skrá í A-hluta þess viðauka, og með fyrirvara um 4. mgr., gilda bönnin í 1. mgr. ekki fyrir en 8. janúar 2023 um efnidir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga. Þetta ákvæði gildir ekki um vörur sem falla undir SN-númer 7207 11 og 7207 12 10, þar sem ákvæði 4. og 5. mgr. gilda.

4. Bönnin í a-, b-, c- og e-lið 1. mgr. gilda ekki um innflutning, kaup, eða flutning, eða tengda tækniástoð eða fjárhagsástoð, á eftirfarandi magni vara sem falla undir SN-númer 7207 12 10:

- a) 3 747 905 tonn á milli 7. október 2022 og 30. september 2023,
- b) 3 747 905 tonn á milli 1. október 2023 og 30. september 2024.

5. Bönnin í 1. mgr. gilda ekki um innflutning, kaup, eða flutning, eða tengda tækniástoð eða fjárhagsástoð, á eftirfarandi magni vara sem falla undir SN-númer 7207 11:

- a) 487 202 tonn á milli 7. október 2022 og 30. september 2023,
- b) 85 260 tonn á milli 1. október 2023 og 31. desember 2023,
- c) 48 720 tonn á milli 1. janúar 2024 og 31. mars 2024.

6. Framkvæmdastjórnin og aðildarríkin skulu stýra magni innflutningskvóta sem sett er fram í 4. og 5. mgr. í samræmi við stjórnunarkerfið fyrir tollkvóta sem kveðið er á um í 49.–54. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/2447 (\*).

7. Þrátt fyrir 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað kaup, innflutning eða tilflutning vara, sem eru á skrá í XVII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, með þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, eftir að hafa ákvarðað að slíkt sé nauðsynlegt til að koma á fót kjarnorkugetu til borgaralegra nota, til reksturs hennar, viðhalds, eldsneytisafhendingar og -endurmeðhöndlunar og öryggis hennar, og til að halda áfram hönnun, byggingu og gangsetningu sem þarf til að ljúka við kjarnorkustöðvar til borgaralegra nota, til afhendingar forefna til framleiðslu á geislavirkum samsætum til lækninga og svipaðrar læknisfræðilegrar notkunar, eða mikilvægrar tækni til vöktunar á geislun í umhverfinu, sem og til samstarfs um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar.

8. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 7. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.

(\*) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/2447 frá 24. nóvember 2015 um ítarlegar reglur varðandi framkvæmd tiltekinna ákvæða reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 952/2013 um tollalög Sambandsins (Stjtið. ESB L 343, 29.12.2015, bls. 558).“

11) Ákvæðum 4. gr. k er breytt sem hér segir:

a) Í stað 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„3. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í A-hluta XXI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrir en 10. júlí 2022 um efnidir samninga sem gerðir voru fyrir 9. apríl 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„3a. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um kaup í Rússlandi sem eru nauðsynleg vegna starfsemi sendi- og ræðis-skrifstofa Sambandsins og aðildarríkjanna, þ.m.t. sendinefnda, sendiráða og fastanefnda, eða til einkanota fyrir ríkisborgara aðildarríkjanna og nánustu aðstandendur þeirra.

3b. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í B-hluta XXI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrir en 8. janúar 2023 um efnidir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

3c. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað kaup, innflutning eða tilflutning vara, sem eru á skrá í XXI. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, eða veitingu tengdrar tækni- og fjárhagsaðstoðar, með þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, eftir að hafa ákvarðað að slíkt sé nauðsynlegt til að koma á fót kjarnorkugetu til borgaralegra nota, til reksturs hennar, viðhalds, eldsneytisafhendingar og -endurmeðhöndlunar og öryggis hennar, og til að halda áfram hönnun, byggingu og gangsetningu sem þarf til að ljúka við kjarnorkustöðvar til borgaralegra nota, til afhendingar forefna til framleiðslu á geislavirkum samsætum til lækninga og svipaðrar læknisfræðilegrar notkunar, eða mikilvægrar tækni til vöktunar á geislun í umhverfinu, sem og til samstarfs um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar.“

c) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5a Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 3. mgr. c innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

12) Í stað 1. mgr. 4. gr. l kemur eftirfarandi:

„1. Lagt er bann við kaupum, innflutningi eða tilflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á kolum og öðrum vörum inn í Sambandið ef þær eru upprunnar í Rússlandi eða fluttar út frá Rússlandi.“

13) Ákvæðum 4. gr. m er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„3a Að því er varðar vörur sem falla undir SN-númer 2701, 2702, 2703 og 2704, sem eru á skrá í XXIII. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrir en 8. janúar 2023 um efnidir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

b) Eftirfarandi liður bætist við 5. mgr.:

„c) til að koma á fót kjarnorkugetu til borgaralegra nota, til reksturs hennar, viðhalds, eldsneytisafhendingar og -endurmeðhöndlunar og öryggis hennar, og til að halda áfram hönnun, byggingu og gangsetningu sem þarf til að ljúka við kjarnorkustöðvar til borgaralegra nota, til afhendingar forefna til framleiðslu á geislavirkum samsætum til lækninga og svipaðrar læknisfræðilegrar notkunar, eða mikilvægrar tækni til vöktunar á geislun í umhverfinu, sem og til samstarfs um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar.“

14) Ákvæðum 4. gr. p er breytt sem hér segir:

a) Í stað 2. mgr. kemur eftirfarandi:

„2. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um framkvæmd samninga sem gerðir voru fyrir 4. júní 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga, til:

a) 5. desember 2022, að því er varðar hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00,

b) 5. febrúar 2023, að því er varðar jarðolíuafurðum sem falla undir SN-númer 2710.“

b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„3. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um greiðslu váttryggingakrafna eftir 5. desember 2022, vegna hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00, eða eftir 5. febrúar 2023, vegna jarðolíuafurða sem falla undir SN-númer 2710, á grundvelli váttryggingasamninga sem gerðir voru fyrir 4. júní 2022 og að því tilskildu að váttryggingaverndin hafi fallið niður fyrir viðkomandi dagsetningu.

4. Lagt er bann við því að flytja, þ.m.t. með umskipunum milli skipa, til þriðju landa hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 frá og með 5. desember 2022 eða jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710 frá og með 5. febrúar 2023, eins og skráð er í XXV. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014, sem eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út frá Rússlandi.

5. Bannið í 4. mgr. gildir frá og með gildistökudegi fyrstu ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka í samræmi við a-lið 9. mgr. þessarar greinar.

Frá og með gildistökudegi sérhverrar síðari ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka við þessa ákvörðun gildir bannið í 4. mgr. ekki í 90 daga um flutning á vörum sem eru á skrá í XXV. viðauka við



reglugerð (ESB) nr. 833/2014 og eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan, að því tilskildu að:

- a) flutningurinn byggist á samningi sem var gerður fyrir þann gildistöku dag og
- b) innkaupsverð á hverja tunnu var ekki hærra en verðið sem mælt er fyrir um í XI. viðauka við þessa ákvörðun daginn sem samningurinn er gerður.

6. Bannið í 1. og 4. mgr. gildir ekki:

- a) frá og með 5. desember 2022, um hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 og frá og með 5. febrúar 2023 um jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710 og eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út frá Rússlandi, að því tilskildu að innkaupsverð á tunnu af slíkum afurðum sé ekki hærra en verðið sem mælt er fyrir um í XI. viðauka,
- b) um hráolíu eða jarðolíuafurðir sem eru á skrá í XXV. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 833/2014 þegar þessar vörur eru upprunnar í þriðja landi og eru einungis settar um borð í skip í Rússlandi, fluttar þaðan eða um það, að því tilskildu að hvorki séu þessar vörur rússneskar að uppruna né eigandi þeirra rússneskur,
- c) um flutninga, eða um tækniástoð, miðlunarþjónustu, fjármögnun eða fjárhagsástoð sem tengist slíkum flutningum, á vörum sem um getur í XII. viðauka við þessa ákvörðun til þeirra þriðju landa sem þar eru nefnd, á því tímabili sem tilgreint er í þeim viðauka.

7. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um veitingu lóðsþjónustu sem er nauðsynleg vegna siglingaöryggis.

8. Hafí skip, eftir gildistöku ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka, flutt þá hráolíu eða þær jarðolíuafurðir sem um getur í 4. mgr. og kaupverð á hverja tunnu var hærra en verðið sem mælt er fyrir um í XI. viðauka daginn sem gengið var frá samningi um slík kaup, skal þaðan í frá bannað að veita þá þjónustu sem um getur í 1. mgr. í tengslum við flutninga á hráolíu eða jarðolíuafurðum með því skipi.

9. Ráðið skal, einróma og að tillögu æðsta fulltrúans með stuðningi framkvæmdastjórnarinnar, breyta:

- a) ákvæðum XI. viðauka á grundvelli þess verðs sem Verðþaksbandalagið kemst að samkomulagi um,
- b) ákvæðum XII. viðauka á grundvelli hlutlægra hæfisviðmiðana sem Verðþaksbandalagið hefur komist að samkomulagi um til að undanskilja sérstök orkuverkefni sem eru nauðsynleg fyrir orkuöryggi tiltekinna þriðju landa.“

15) Viðaukunum er breytt eins og fram kemur í viðaukanum við þessa ákvörðun.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 6. október 2022.

*Fyrir hönd ráðsins,*

*forseti.*

M. BEK

<sup>(1)</sup> Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

<sup>(2)</sup> Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/65/EB frá 26. október 2005 um að efla hafnarvernd (Stjtið. ESB L 310, 25.11.2005, bls. 28).

<sup>(3)</sup> Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/15/EB frá 23. apríl 2009 um sameiginlegar reglur og staðla fyrir stofnanir sem sjá um skipaskoðun og -eftirlit og fyrir tilheyrandi starfsemi siglingamálayfirvalda (Stjtið. ESB L 131, 28.5.2009, bls. 47).

<sup>(4)</sup> Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1629 frá 14. september 2016 um tæknilegar kröfur vegna skipa í siglingum á skipgengum vatnaleiðum, um breytingu á tilskipun 2009/100/EB og niðurfellingu á tilskipun 2006/87/EB (Stjtið L 252, 16.9.2016, bls. 118).

<sup>(5)</sup> Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 725/2004 frá 31. mars 2004 um að efla vernd skipa og hafnaraðstöðu (Stjtið L 129, 29.4.2004, bls. 6).

<sup>(6)</sup> Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 391/2009 frá 23. apríl 2009 um sameiginlegar reglur og staðla fyrir stofnanir sem sjá um skipaskoðun og -eftirlit (Stjtið L 131, 28.5.2009, bls. 11).

<sup>(7)</sup> Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/125 frá 16. janúar 2019 um viðskipti með tiltekna vörur sem unnt er að nota til aftöku, pyndinga eða annarrar grimmilegrar, ómannlegrar eða vanvirðandi meðferðar eða refsingar (Stjtið. ESB L 30, 31.1.2019, bls. 1).

<sup>(8)</sup> Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 258/2012 frá 14. mars 2012 um framkvæmd 10. gr. bókunar Sameinuðu þjóðanna gegn ólöglegri framleiðslu á og verslun með skotvopn, hluta þeirra, ihluti og skotfæri, sem er viðbót við samning Sameinuðu þjóðanna gegn fjölbjóðlegri, skipulagðri glæpastarfsemi (bókun SP um skotvopn), og um að koma á útflutningsfjum og innflutnings- og umflutningsráðstöfunum vegna skotvopna, hluta þeirra, ihluta og skotfæra (Stjtið L 94, 30.3.2012, bls. 1).

## VIÐAUKI

[Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1909/oj>].

**Fylgiskjal 8.16.****REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1904****frá 6. október 2022****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 833/2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1909 frá 6. október 2022 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu <sup>(1)</sup>,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 31. júlí 2014 samþykkti ráðið reglugerð (ESB) nr. 833/2014 <sup>(2)</sup>.
- 2) Með reglugerð (ESB) nr. 833/2014 koma til framkvæmda tilteknar aðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ <sup>(3)</sup>.
- 3) Til að bregðast við frekari árásum Rússneska sambandsríkisins gegn Úkraínu, skipulagningu ólögmetra „þjóðaratkvæðagreiðslna“ í þeim hlutum Donetsk-, Kherson-, Luhansk- og Zaporizhzhia-svæðanna sem eru sem stendur ólöglega hersetin af Rússneska sambandsríkinu, ólöglegri innlimun Rússneska sambandsríkisins á þessum úkraínsku svæðum sem og herkvaðningu í Rússneska sambandsríkinu og endurteknum hótunum þess um að beita geryðingarvopnum, samþykkti ráðið 6. október 2022 ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ.
- 4) Í ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 er aukið við skrána yfir hluti sem sæta takmörkunum sem kunna að stuðla að hernaðarlegri og tæknilegri eflingu Rússlands eða þróun þess á sviði varnarmála og öryggismála, með því að bæta á skrána tilteknum efnum, taugaefnum og vörum sem ekki eru notuð í reynd nema til aftöku, pyntinga eða annarrar grimmilegrar, ómannúðlegrar eða vanvirðandi meðferðar eða refsingar, eða sem unnt væri að nota í þessum tilgangi. Vörur sem falla undir það bann falla einnig undir reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/125 <sup>(4)</sup>. Í þessu samhengi ber að fara með reglugerð (ESB) nr. 833/2014 sem sérlög og þar af leiðandi, ef til ágreinings kemur, skal hún ganga framar reglugerð (ESB) 2019/125.
- 5) Ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 bannar sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning skotvopna, hluta þeirra og nauðsynlegra íhluta og skotfæra. Vörur sem falla undir það bann falla einnig undir reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 258/2012 <sup>(5)</sup>. Í þessu samhengi ber að fara með reglugerð (ESB) nr. 833/2014 sem sérlög og þar af leiðandi, ef til ágreinings kemur, skal hún ganga framar reglugerð (ESB) nr. 258/2012.
- 6) Ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 vikkar enn frekar út innflutningsbann á stálvörum sem annaðhvort eru upprunnar í Rússneska sambandsríkinu eða hafa verið fluttar út þaðan. Hún leggur einnig innflutningstakmarkanir á fleiri hluti sem skapa Rússneska sambandsríkinu umtalsverðar tekjur. Bannið gildir um vörur sem eru upprunnar í Rússneska sambandsríkinu eða eru fluttar út þaðan og tekur til hluta á borð við viðardeig og pappír, tiltekna efnisþætti sem eru notaðir í skartgripaiðnaði, s.s. steina og eðalmálma, tiltekinn vélbúnað og efnavörur, sigarettur, plast og fullunnar efnavörur, s.s. snyrtivörur. Með henni er útflutningsbannið einnig víkkað út með því að bæta nýjum liðum á skrána yfir vörur sem gætu stuðlað að því að auka getu Rússlands á sviði iðnaðar. Í henni eru einnig settar takmarkanir á sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning á viðbótarvörum sem eru notaðar í fluggeiranum.
- 7) Sambandið hefur einsett sér að forðast ógnir við kjarnorkuöryggi. Þar af leiðandi miða engar ráðstafanir í þessari reglugerð að því að grafa undan öryggi kjarnorkugetu til borgaralegra nota eða samstarfi um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsóknna og þróunar, né undan skipulagningu, byggingu og mannvirkjagerð, gangsetningu, viðhaldi eða eldsneytisafhendingu til nýbyggðra kjarnorkustöðva.

- 8) Í ákvörðun (ESB) 2022/1909 er innleidd undanþága frá banninu við að veita tækniaðstoð, miðlunarþjónustu eða fjármögnun eða fjárhagsaðstoð, í tengslum við sjóflutninga til þriðju landa á hráolíu eða jarðolíu-afurðum sem eru upprunnar í eða fluttar út frá Rússlandi, sem keyptar eru á verði sem er jafnt eða undir fyrirframákveðnu verðþaki sem er samþykkt af Verðþaksbandalaginu (e. Price Cap Coalition). Þessi undanþága ætti að milda skaðlegar afleiðingar á orkuframboð til þriðju landa og draga úr verðhækkunum sem stafa af óvenjulegum markaðsaðstæðum, en takmarka um leið olíutekjur Rússa.
- 9) Undanþágan frá banninu við að veita þjónustu á sviði sjóflutninga er háð því að ráðið innleiði þak á verðlagningu í XI. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ. Þegar ráðið ákveður hvort það eigi að taka upp þetta þak á verðlagningu mun það taka tillit til skilvirkni ráðstöfunarinnar með tilliti til áætlaðra niðurstaðna, alþjóðlegrar fylgni við og óformlegrar samræmingar við verðþakkerfið og mögulegra áhrifa á Sambandið og aðildarríki þess.
- 10) Framkvæmdastjórnin ætti að veita ráðinu fullan stuðning við mat á því hvort setja eigi þak á verðlagningu, þ.m.t. með því að boða til samræmingarfunda með aðildarríkjunum og fulltrúum viðkomandi atvinnugreina. Í kjölfar gildistöku fyrstu ákvörðunar ráðsins, þar sem þak á verðlagningu tekur gildi, mun framkvæmdastjórnin halda áfram að boða til slíkra funda til að meta, m.a., mögulegar sniðgönguvenjur verðþaksins, s.s. afflöggun á skipum, og áhrif þeirra á skilvirkni verðþakkerfisins, og mun leggja til viðeigandi lausnir.
- 11) Verðþak skal gilda um sjóflutninga til þriðju landa á hráolíu og tilteknum jarðolíuafurðum og um veitingu tengdrar þjónustu. Hún hefur engin áhrif á undanþágur sem heimila tilteknum aðildarríkjum að halda áfram að flytja inn hráolíu og jarðolíuafurðir frá Rússlandi vegna sérstakra aðstæðna þeirra eða ef hlé verður á afhendingu hráolíu með leiðslum frá Rússlandi af ástæðum sem þau ráða ekki við. Undanskilja má sérstök verkefni sem eru nauðsynleg fyrir orkuöryggi tiltekinnna þriðju landa frá hámarksverði. Tímamörk ættu að vera á undanþágunni til að tryggja að hún sé áfram viðeigandi og hana má framlengja ef orkuöryggisþörf þriðja landsins réttlætir það.
- 12) Verðþakstillhögunin myndi byggjast á staðfestingarferli sem myndi gera rekstraraðilum í aðfangakeðju rússneskrar olíu sem flutt er á sjó kleift að sýna fram á að hún hafi verið keypt á verði sem er jafnt eða undir verðþakinu. Framkvæmdastjórnin myndi, í nánú samráði við ráðið, gefa út leiðbeiningar til að tilgreina hagnýta þætti beitingar verðþaksins til að auðvelda samræmda beitingu og skapa jöfn samkeppnisskilyrði í Sambandinu og á alþjóðavísu.
- 13) Til viðbótar við gildandi bönn við veitingu þjónustu í tengslum við sjóflutninga á hráolíu og tilteknum jarðolíuafurðum til þriðju landa bannar ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 jafnframt sjóflutninga á slíkum vörum til þriðju landa. Bannið ætti ekki að gilda nema ráðið hafi samþykkt nauðsynlegar ráðstafanir til beitingar verðþakinu og fram að þeim tíma.
- 14) Ef skip, sem siglir undir fána þriðja lands, hefur flutt rússneska hráolíu eða jarðolíuafurðir sem eru keyptar á hærra verði en verðþakið segir til um, ætti að leggja bann við því að veita tækniaðstoð, miðlunarþjónustu, fjármögnun eða fjárhagsaðstoð, þ.m.t. tryggingar, í tengslum við alla síðari flutninga viðkomandi skips á hráolíu eða jarðolíuafurðum.
- 15) Ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 vikkar einnig út bannið við því að eiga hvers kyns viðskipti við tiltekna lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir í eigu eða undir yfirráðum rússneska ríkisins með því að banna ríkisborgurum Sambandsins að gegna störfum í stjórnnum þessara lögaðila, rekstrareininga eða stofnana.
- 16) Ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 bætir við skrána yfir rekstrareiningar í eigu eða undir yfirráðum rússneska ríkisins, sem falla undir þetta viðskiptabann, Rússnesku skipaskránni (Russian Maritime Register of Shipping) sem er 100% í ríkiseigu og sinnir starfsemi sem tengist flokkun og skoðun, þ.m.t. á sviði öryggis, á skipum og förum, jafnt rússneskum sem ekki rússneskum. Sú viðbót við skrána bannar að Rússneska skipaskráin njóti hvers konar efnahagslegs ávinnings. Ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 gerir einnig kröfu um afturköllun heimilda, sem aðildarríkin hafa veitt Rússnesku skipaskránni samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/65/EB <sup>(6)</sup>, 2009/15/EB <sup>(7)</sup> eða (ESB) 2016/1629 <sup>(8)</sup> eða reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 725/2004 <sup>(9)</sup>. Til að gera aðildarríkjunum kleift að framkvæma slíkar afturkallanir í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 391/2009 <sup>(10)</sup> og tilskipun (ESB) 2016/1629 ætti að afturkalla viðurkenningu Sambandsins á Rússnesku skipaskránni.
- 17) Ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 vikkar út bannið við aðgangi að höfnum og skipastigum á yfirráðasvæði Sambandsins þannig að það taki til skipa sem eru vottuð af Rússnesku siglingaskránni.
- 18) Ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 afnemur viðmiðunarmörk gildandi banns við að veita rússneskum aðilum og íbúum þjónustu tengda sýndareignaveski, sýndareignareikningi eða fjárvörslu sýndareigna og banna þannig að slík þjónusta sé veitt óháð heildarvirði slíkra sýndareigna.

- 19) Einnig víkkar ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 út gildandi bann við því að veita Rússneska sambandsríkinu tiltekna þjónustu með því að banna að veita arkitekta- og verkfræðiþjónustu, ásamt ráðgjafarþjónustu á sviði upplýsingatækni og lögfræðiráðgjafarþjónustu. Í samræmi við aðalvöruflokkunina, eins og hún er sett fram í Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, No 77, CPC prov., 1991, nær „arkitekta- og verkfræðiþjónusta“ bæði til arkitekta- og verkfræðiþjónustu auk samræmdrar verkfræðiþjónustu, borgarskipulags- og landslagsarkitektaþjónustu og vísindalegrar og tæknilegrar ráðgjafarþjónustu sem tengist verkfræðistörfum. Veiting tækniástoðar í tengslum við vörur sem eru fluttar út til Rússlands er áfram heimil, að því tilskildu að sala, afhending, tilflutningur eða útflutningur slíkra vara sé ekki bannaður samkvæmt þessari reglugerð á þeim tíma þegar slík tækniástoð er veitt. „Ráðgjafarþjónusta á sviði upplýsingatækni“ nær yfir ráðgjafarþjónustu varðandi uppsetningu vélbúnaðar, þ.m.t. ástoð við viðskiptavina við uppsetningu vélbúnaðar (þ.e. efnislegs búnaðar) og tölvuneta og þjónusta, tengd uppsetningu hugbúnaðar, þ.m.t. öll þjónusta sem felur í sér ráðgjafarþjónustu varðandi hugbúnað, þróun hugbúnaðar og uppsetningu. „Lögfræðiráðgjöf“ nær yfir: lögfræðiráðgjöf til viðskiptavina í sáttamiðlunarmálum, þ.m.t. verslunarviðskiptum, sem fela í sér beitingu eða túlkun laga; þátttöku í eða fyrir hönd viðskiptavina í verslunarviðskiptum, samningaviðræðum og öðrum viðskiptum við þriðju aðila; og undirbúning, framkvæmd og sannprófun á lagalegum skjölum. „Lögfræðiráðgjöf“ tekur ekki til málflutnings, ráðgjafar, undirbúnings skjala eða sannprófunar á skjölum í tengslum við málflutningsþjónustu, þ.e. í málum eða málsmeðferð fyrir stjórnslustofnunum, dómstólum eða öðrum opinberum dómstólum, sem stofnaðir hafa verið lögformlega með tilhlýðilegum hætti, eða fyrir gerðardómi eða í sáttameðferð.
- 20) Að lokum eru í ákvörðun (SSUÖ) 2022/1909 gerðar tiltekna tæknilegar leiðréttingar í megintextanum og tilteknum viðaukum.
- 21) Þessar aðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg, einkum til að tryggja sé að þeim verði beitt með sama hætti í öllum aðildarríkjum.
- 22) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 833/2014 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

*1. gr.*

Reglugerð (ESB) nr. 833/2014 er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi grein er bætt við:

*„2. gr. aa*

1. Lagt er bann við sölu, afhendingu, tilflutningi eða útflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, skotvopna, hluta þeirra og nauðsynlegra íhluta og skotfæra sem eru á skrá í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 258/2012 <sup>(\*)</sup>, hvort sem þau eru upprunnin í Sambandinu eða ekki, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar þar í landi.

2. Lagt er bann við því að:

- veita tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, sem tengist vörum sem um getur í 1. mgr. og því að útvega, framleiða, viðhalda og nota þessar vörur, með beinum eða óbeinum hætti, til handa einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Rússlandi eða til notkunar þar í landi,
- veita fjármögnun eða fjárhagsástoð, sem tengist vörum sem um getur í 1. mgr., vegna sölu, afhendingar, tilflutnings eða útflutnings þessara vara eða sem tengist því að veita tengda tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, til einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Rússlandi eða til notkunar þar í landi.

<sup>(\*)</sup> Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 258/2012 frá 14. mars 2012 um framkvæmd 10. gr. bókunar Sameinuðu þjóðanna gegn ólöglegri framleiðslu á og verslun með skotvopn, hluta þeirra, íhluti og skotfæri, sem er viðbót við samning Sameinuðu þjóðanna gegn fjölþjóðlegri, skipulagðri glæpastarfsemi (bókun SP um skotvopn), og um að koma á útflutningsleyfum og innflutnings- og umflutningsráðstöfunum vegna skotvopna, hluta þeirra, íhluta og skotfæra (Stjtið. ESB L 94, 30.3.2012, bls. 1).“

- 2) Ákvæðum 3. gr. c er breytt sem hér segir:

- a) Í stað 5. mgr. kemur eftirfarandi:

„5. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í A-hluta XI. viðauka gilda bönnin í 1. og 4. mgr. ekki fyrir en 28. mars 2022 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 26. febrúar 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

- b) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5a Að því er varðar vörur sem eru á skrá í B-hluta XI. viðauka gilda bönnin í 1. og 4. mgr. ekki fyrir en 6. nóvember 2022 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

c) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„6a Þrátt fyrir ákvæði 1. og 4. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, sölu, afhendingu, tilflutning eða útflutning vara sem eru á skrá í B-hluta X. viðauka eða veitingu tengdrar tækniástoðar, miðlunarþjónustu, fjármögnunar eða fjárhagsástoðar eftir að hafa ákvarðað að það sé nauðsynlegt vegna framleiðslu titániumvara sem þarf fyrir flugiðnaðinn þar sem ekki liggja fyrir aðrir kostir.“

3) Ákvæðum 3. gr. ea er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„1a Bannið í 1. mgr. gildir einnig, eftir 8. apríl 2023, um öll skip sem fengið hafa vottun Rússnesku skipa-skrárinnar.“

b) Í stað inngangsorðanna í 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„3. Í þessari grein, að undanskilinni 1. mgr. a, merkir „skip“:

c) Í stað 4. mgr. kemur eftirfarandi:

„4. Ákvæði 1. mgr. og 1. mgr. a gilda ekki ef um er að ræða skip sem þarfnast aðstoðar í leit að skipaafdrepi, neyðarviðkomu í höfn vegna siglingaöryggis eða vegna björgunar mannlífa á hafi úti.“

d) Í stað inngangsorðanna í 5. mgr. kemur eftirfarandi:

„5. Þrátt fyrir 1. mgr. og 1. mgr. a geta lögbær stjórnvöld heimilað skipi aðgang að höfn eða skipastiga, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að aðgangurinn sé nauðsynlegur.“

e) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„5b. Þrátt fyrir 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað skipi aðgang að höfn eða skipastiga, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, að því tilskildu að það:

- a) hafi siglt undir fána Rússneska sambandsríkisins samkvæmt þurrleiguskráningu sem tók upphaflega gildi fyrir 24. febrúar 2022,
- b) hafi endurheimt réttinn til að sigla undir fána aðildarríkis samkvæmt undirliggjandi skipaskrá þess fyrir 31. janúar 2023 og
- c) sé ekki í eigu, leigu, rekstri eða á annan hátt undir stjórn rússnesks ríkisborgara eða nokkurs lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum Rússneska sambandsríkisins.“

4) Ákvæðum 3. gr. g er breytt sem hér segir:

a) Í stað d-liðar 1. mgr. kemur eftirfarandi:

„d) að flytja inn eða kaupa, með beinum eða óbeinum hætti, járn- og stálvörur sem eru á skrá í XVII. viðauka sem eru unnar í þriðja landi sem innihalda járn- og stálvörur sem eru upprunnar í Rússlandi sem eru á skrá í XVII. viðauka, að því er varðar vörur sem eru á skrá í XVII. viðauka sem unnar eru í þriðja landi sem innihalda stálvörur sem eru upprunnar í Rússlandi með SN-númer 7207 11 eða 7207 12 10, gildir þetta bann frá og með 1. apríl 2024 fyrir SN-númer 7207 11 og frá og með 1. október 2024 fyrir SN-númer 7207 12 10.“

b) Eftirfarandi liður bætist við 1. mgr.:

„e) að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð, miðlunarþjónustu, fjármögnun eða fjárhagsástoð, þ.m.t. fjármálaafleiður, ásamt váttryggingum og endurtryggingum, sem tengjast þeim bönnum er um getur í a-, b-, c- og d-lið.“

c) Í stað 2. mgr. kemur eftirfarandi:

„2. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í A-hluta XVII. viðauka og óháð því hvort þær séu á skrá í B-hluta þess viðauka, gilda bönnin í 1. mgr. ekki fyrir en 17. júní 2022 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 16. mars 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

d) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„3. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í B-hluta XVII. viðauka sem ekki eru á skrá í A-hluta þess viðauka, og með fyrirvara um 4. mgr., gilda bönnin í 1. mgr. ekki fyrir en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem

gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga. Þetta ákvæði gildir ekki um vörur sem falla undir SN-númer 7207 11 og 7207 12 10, þar sem ákvæði 4. og 5. mgr. gilda.

4. Bönnin í a-, b-, c- og e-lið 1. mgr. gilda ekki um innflutning, kaup, eða flutning, eða tengda tækniaðstoð eða fjárhagsaðstoð, á eftirfarandi magni vara sem falla undir SN-númer 7207 12 10:

- a) 3 747 905 tonn á milli 7. október 2022 og 30. september 2023,
- b) 3 747 905 tonn á milli 1. október 2023 og 30. september 2024.

5. Bönnin í 1. mgr. gilda ekki um innflutning, kaup eða flutning eða tengda tækniaðstoð eða fjárhagsaðstoð, á eftirfarandi magni vara sem falla undir SN-númer 7207 11:

- a) 487 202 tonn á milli 7. október 2022 og 30. september 2023,
- b) 85 260 tonn á milli 1. október 2023 og 31. desember 2023,
- c) 48 720 tonn á milli 1. janúar 2024 og 31. mars 2024.

6. Framkvæmdastjórnin og aðildarríkin skulu stýra magni innflutningskvóta sem sett er fram í 4. og 5. mgr. í samræmi við stjórnunarkerfið fyrir tollkvóta sem kveðið er á um í 49.–54. gr. framkvæmdarreglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/2447 (\*2).

7. Þrátt fyrir 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað kaup, innflutning eða tilflutning vara, sem eru á skrá í XVII. viðauka, með þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, eftir að hafa ákvarðað að slíkt sé nauðsynlegt til að koma á fót kjarnorkugetu til borgaralegra nota, til reksturs hennar, viðhalds, eldsneytisafhendingar og -endurmeðhöndlunar og öryggis hennar, og til að halda áfram hönnun, byggingu og gangsetningu sem þarf til að ljúka við kjarnorkustöðvar til borgaralegra nota, til afhendingar forefna til framleiðslu á geislavirkum samsætum til lækninga og svipaðrar læknisfræðilegrar notkunar, eða mikilvægrar tækni til vöktunar á geislun í umhverfinu, sem og til samstarfs um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar.

8. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 7. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.

(\*2) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/2447 frá 24. nóvember 2015 um ítarlegar reglur varðandi framkvæmd tiltekinnna ákvæða reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 952/2013 um tollalög Sambandsins (Stjtið. ESB L 343, 29.12.2015, bls. 558).“

5) Ákvæðum 3. gr. i er breytt sem hér segir:

a) Í stað 3. mgr. kemur eftirfarandi:

„3. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í A-hluta XXI. viðauka gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrr en 10. júlí 2022 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 9. apríl 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„3a. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um kaup í Rússlandi sem eru nauðsynleg vegna starfsemi sendi- og ræðis-skrifstofa Sambandsins og aðildarríkjanna, þ.m.t. sendinefnda, sendiráða og fastanefnda, eða til einkanota fyrir ríkisborgara aðildarríkjanna og nánustu aðstandendur þeirra.

3b. Að því er varðar vörur sem eru á skrá í B-hluta XXI. viðauka gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrr en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

3c. Þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað kaup, innflutning eða tilflutning vara, sem eru á skrá í XXI. viðauka, eða veitingu tengdrar tækni- og fjárhagsaðstoðar, með þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, eftir að hafa ákvarðað að slíkt sé nauðsynlegt til að koma á fót kjarnorkugetu til borgaralegra nota, til reksturs hennar, viðhalds, eldsneytisafhendingar og -endurmeðhöndlunar og öryggis hennar, og til að halda áfram hönnun, byggingu og gangsetningu sem þarf til að ljúka við kjarnorkustöðvar til borgaralegra nota, til afhendingar forefna til framleiðslu á geislavirkum samsætum til lækninga og svipaðrar læknisfræðilegrar notkunar, eða mikilvægrar tækni til vöktunar á geislun í umhverfinu, sem og til samstarfs um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar.“

c) Eftirfarandi málsgrein bætist við:

„6. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 3. mgr. c innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

6) Í stað 1. mgr. 3. gr. j kemur eftirfarandi:

„1. Lagt er bann við kaupum, innflutningi eða tilflutningi, með beinum eða óbeinum hætti, á kolum og öðrum vörum, sem eru á skrá í XXII. viðauka, inn í Sambandið ef það er upprunið í Rússlandi eða flutt út frá Rússlandi.“

7) Ákvæðum 3. gr. k er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„3a Að því er varðar vörur sem falla undir SN-númer 2701, 2702, 2703 og 2704, sem eru á skrá í XXIII. viðauka, gilda bönnin í 1. og 2. mgr. ekki fyrir en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

b) Eftirfarandi liður bætist við 5. mgr.:

„c) til að koma á fót kjarnorkugetu til borgaralegra nota, til reksturs hennar, viðhalds, eldsneytisafhendingar og -endurmeðhöndlunar og öryggis hennar, og til að halda áfram hönnun, byggingu og gangsetningu sem þarf til að ljúka við kjarnorkustöðvar til borgaralegra nota, til afhendingar forefna til framleiðslu á geislavirkum samsætum til lækninga og svipaðrar læknisfræðilegrar notkunar, eða mikilvægrar tækni til vöktunar á geislun í umhverfinu, sem og til samstarfs um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar.“

8) Ákvæðum 3. gr. n er breytt sem hér segir:

a) Í stað 2. mgr. kemur eftirfarandi:

„2. Bannið í 1. mgr. skal ekki gilda um efndir samninga sem gerðir voru fyrir 4. júní 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga, fyrir en:

a) 5. desember 2022, að því er varðar hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00,

b) 5. febrúar 2023, að því er varðar jarðolíuafurðir sem fellur undir SN-númer 2710.“

b) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„3. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um greiðslu váttryggingakrafna eftir 5. desember 2022, fyrir hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 eða eftir 5. febrúar 2023, fyrir jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710, á grundvelli váttryggingasamninga sem gerðir eru fyrir 4. júní 2022 og að því tilskildu að váttryggingaverndin hafi fallið niður fyrir viðkomandi dagsetningu.

4. Lagt er bann við því að flytja, þ.m.t. með umskipunum milli skipa, til þriðju landa hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 frá og með 5. desember 2022 eða jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710 frá og með 5. febrúar 2023, eins og eru á skrá í XXV. viðauka, sem eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út frá Rússlandi.

5. Bannið í 4. mgr. gildir frá gildistökudegi fyrstu ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ í samræmi við a-lið 9. mgr. 4. gr. p í þeirri ákvörðun.

Frá og með gildistökudegi sérhverrar síðari ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ gildir bannið í 4. mgr. ekki í 90 daga um flutning á vörum sem eru á skrá í XXV. viðauka við reglugerð þessa og eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út þaðan, að því tilskildu að:

a) flutningurinn byggist á samningi sem var gerður fyrir þann gildistökudag og

b) innkaupsverð á hverja tunnu var ekki hærra en verðið sem mælt er fyrir um í XXVIII. viðauka við þessa reglugerð daginn sem samningurinn er gerður.

6. Bannið í 1. og 4. mgr. gildir ekki:

a) frá og með 5. desember 2022, um hráolíu sem fellur undir SN-númer 2709 00 og frá og með 5. febrúar 2023 um jarðolíuafurðir sem falla undir SN-númer 2710 og eru upprunnar í Rússlandi eða hafa verið fluttar út frá Rússlandi, að því tilskildu að innkaupsverð á tunnu af slíkum afurðum sé ekki hærra en verðið sem mælt er fyrir um í XXVIII. viðauka,

b) um hráolíu eða jarðolíuafurðir sem eru á skrá í XXV. viðauka ef vörurnar eru upprunnar í þriðja landi og eru einungis settar um borð í skip í Rússlandi, fluttar þaðan eða um það, að því tilskildu að hvorki séu þær vörur rússneskar að uppruna né eigandi þeirra rússneskur,

c) um flutninga eða um tækniástoð, miðlunarþjónustu, fjármögnun eða fjárhagsástoð, sem tengist slíkum flutningum, á vörunum sem um getur í XXIX. viðauka til þeirra þriðju landa sem þar eru nefnd, á þeim tíma sem tilgreindur er í þeim viðauka.

7. Hafi skip, eftir gildistöku ákvörðunar ráðsins um breytingu á XI. viðauka við ákvörðun 2014/512/SSUÖ, flutt þá hráolíu eða þær jarðolíuafurðir sem um getur í 4. mgr. og kaupverð á hverja tunnu var hærra en

verðið sem mælt er fyrir um í XXVIII. viðauka við þessa reglugerð daginn sem gengið er frá samningi um slík kaup, skal þaðan í frá bannað að veita þá þjónustu sem um getur í 1. mgr. í tengslum við flutninga á hráolíu eða jarðolíuafurðum með því skipi.

8. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um veitingu lóðsþjónustu sem er nauðsynleg vegna siglingaöryggis.“

9) Ákvæðum 5. gr. aa er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi málsgrein er bætt við:

„1a Frá og með 22. október 2022 er lagt bann við því að gegna störfum í stjórn löggaðila, rekstrareiningar eða stofnunar er um getur í 1. mgr.“

b) Í stað 2. mgr. kemur eftirfarandi:

„2. Bannið í 1. mgr. skal ekki gilda fyrir en 15. maí 2022 um efndir samninga sem gerðir voru við löggaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem um getur í A-hluta XIX. viðauka, fyrir 16. mars 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.“

c) Eftirfarandi kemur í stað 2. mgr. a:

„2a. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um viðtöku greiðslna sem lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem um getur í A-hluta XIX. viðauka, ber að inna af hendi samkvæmt samningum sem eru gerðir fyrir 15. maí 2022.“

d) Eftirfarandi málsgreinum er bætt við:

„2b. Bannið í 1. mgr. skal ekki gilda fyrir en 8. janúar 2023 um efndir samninga sem gerðir voru við löggaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem um getur í B-hluta XIX. viðauka, fyrir 7. október 2022 eða fylgisamninga sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.

2c. Bannið í 1. mgr. gildir ekki um viðtöku greiðslna sem lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem um getur í B-hluta XIX. viðauka, ber að inna af hendi samkvæmt samningum sem eru gerðir fyrir 8. janúar 2023.“

e) Eftirfarandi málsgrein bætist við:

„4. Þrátt fyrir málsmeðferðina, sem mælt er fyrir um í 3. mgr. 7. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 391/2009 <sup>(\*)3</sup> og í 3. mgr. 21. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1629 <sup>(\*)4</sup>, er viðurkenning Sambandsins á Rússnesku skipaskránni samkvæmt reglugerð (EB) nr. 391/2009 og tilskipun (ESB) 2016/1629 afturkölluð.

<sup>(\*)3</sup> Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 391/2009 frá 23. apríl 2009 um sameiginlegar reglur og staðla fyrir stofnanir sem sjá um skipaskoðun og -eftirlit (Stjtið. ESB L 131, 28.5.2009, bls. 11).“

<sup>(\*)4</sup> Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1629 frá 14. september 2016 um tæknilegar kröfur vegna skipa í siglingum á skipgengum vatnaleiðum, um breytingu á tilskipun 2009/100/EB og niðurfellingu á tilskipun 2006/87/EB (Stjtið. ESB L 252, 16.9.2016, bls. 118).“

10) Í stað 2. mgr. 5. gr. b kemur eftirfarandi:

„2. Lagt er bann við því að veita rússneskum ríkisborgurum eða einstaklingum sem búa í Rússlandi, eða lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi, þjónustu tengda sýndareignaveski, sýndareignareikningi eða fjárvörslu sýndareigna.“

11) Í stað 4. mgr. 5. gr. m kemur eftirfarandi:

„4. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki þegar stofnandinn eða réttihafinn er ríkisborgari aðildarríkis, lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða Sviss eða einstaklingur sem hefur tímabundið dvalarleyfi eða búsetuleyfi í aðildarríki, landi sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu eða Sviss.“

12) Í stað 5. gr. n kemur eftirfarandi:

„5. gr. n

1. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, bókhaldsþjónustu, endurskoðunarþjónustu, þ.m.t. lögboðin endurskoðunarþjónusta, bókhaldsþjónustu og skattaráðgjöf eða viðskipta- og rekstraráðgjöf og almannatengslaþjónustu:

- a) ríkisstjórn Rússlands eða
- b) lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.

2. Lagt er bann við því að veita, beint eða óbeint, arkitekta- og verkfræðiþjónustu, lögfræðiráðgjöf og ráðgjafarþjónustu á sviði upplýsingatækni:

- a) ríkisstjórn Rússlands eða



- b) lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum með staðfestu í Rússlandi.
3. Ákvæði 1. mgr. gilda ekki um veitingu bráðnauðsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 5. júlí 2022, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 4. júní 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.
4. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um veitingu bráðnauðsynlegrar þjónustu til að slíta, eigi síðar en 8. janúar 2023, samningum sem eru ekki í samræmi við þessa grein og voru gerðir fyrir 7. október 2022 eða fylgisamningum sem nauðsynlegir eru vegna framkvæmdar slíkra samninga.
5. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er bráðnauðsynleg vegna nýtingar réttarins til varnar í dómsmálum og réttarins til skilvirks lagalegs úrræðis.
6. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er bráðnauðsynleg til að tryggja aðgang að dóms-, stjórnslu- eða gerðardómsmeðferðum í aðildarríki, eða vegna viðurkenningar á eða fullnustu dóms eða gerðardóms sem fellur í aðildarríki, að því tilskildu að slík veiting þjónustu sé í samræmi við markmið þessarar reglugerðar og reglugerðar ráðsins (ESB) nr. 269/2014 <sup>(\*)</sup>.
7. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er eingöngu ætluð til einkanota lögaðila, rekstrareininga eða stofnana með staðfestu í Rússlandi sem eru í eigu eða lúta einvörðungu eða sameiginlegri stjórn lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er skráð eða löglega stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis, lands sem á aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, Sviss eða samstarfslands eins og talið er upp í VIII. viðauka.
8. Ákvæði 2. mgr. gilda ekki um veitingu þjónustu sem er nauðsynleg vegna neyðarástands í heilbrigðismálum, til að koma án tafar í veg fyrir eða milda atburð sem líklegt má telja að hafi alvarleg og veruleg áhrif á heilbrigði og öryggi manna eða umhverfið eða til að bregðast við náttúruhamförum.
9. Ákvæði 2. mgr. skulu ekki gilda um veitingu nauðsynlegrar þjónustu vegna hugbúnaðaruppfærsla til annarra nota en hernaðarlegra nota og fyrir endanlegan notanda á öðru sviði en hernaðarlegu, sem heimiluð er samkvæmt d-lið 3. mgr. 2. gr. og d-lið 3. mgr. 2. gr. a. í tengslum við vörur sem eru á skrá í VII. viðauka.
10. Þrátt fyrir ákvæði 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað þá þjónustu sem um getur í þeim, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að þetta sé nauðsynlegt:
- í mannúðarskyni, s.s. til að veita, eða greiða fyrir því að veitt sé, aðstoð, þ.m.t. sjúkragögn, matvæli, eða flutningur starfsmanna hjálparstofnana og tengd aðstoð eða vegna brottflutnings,
  - fyrir aðgerðir í borgaralegu samfélagi sem efla, með beinum hætti, lýðræði, mannréttindi eða réttarríkið í Rússlandi eða
  - vegna starfsemi sendi- og ræðisskrifstofa Sambandsins og aðildarríkjanna eða samstarfslanda í Rússlandi, þ.m.t. sendinefnda, sendiráða og fastanefnda, eða alþjóðastofnana í Rússlandi sem njóta friðhelgi að þjóðarétti.
11. Þrátt fyrir ákvæði 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld heimilað þá þjónustu sem um getur í þeim, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, eftir að hafa ákvarðað að þetta sé nauðsynlegt:
- til að tryggja mikilvægar orkubirgðir innan Sambandsins og vegna kaupa, innflutnings eða flutnings inn í Sambandið á titáni, áli, kopar, nikkeli, palladíum og járngrýti,
  - til að tryggja samfellda starfrækslu grunnvirkja, vélbúnaðar og hugbúnaðar sem eru mikilvæg fyrir heilbrigði og öryggi manna eða fyrir öryggi umhverfisins,
  - til að koma á fót kjarnorkugetu til borgaralegra nota, til reksturs hennar, viðhalds, eldsneytisafhendingar og -endurmeðhöndlunar og öryggis hennar, og til að halda áfram hönnun, byggingu og gangsetningu sem þarf til að ljúka við kjarnorkustöðvar til borgaralegra nota, til afhendingar forefna til framleiðslu á geislavirkum samsætum til lækninga og svipaðrar læknisfræðilegrar notkunar, eða mikilvægrar tækni til vöktunar á geislun í umhverfinu, sem og til samstarfs um kjarnorku til borgaralegra nota, einkum á sviði rannsókna og þróunar, eða
  - vegna veitingar fjarskiptafyrirtækja í Sambandsinu á rafrænni fjarskiptaþjónustu sem þarf vegna reksturs, viðhalds og öryggis, þ.m.t. netöryggis, rafrænnar fjarskiptaþjónustu í Rússlandi, í Úkraínu, í Sambandinu, milli Rússlands og Sambandsins og milli Úkraínu og Sambandsins og vegna gagnaversþjónustu í Sambandinu.
12. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er skv. 10. og 11. mgr. innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.

<sup>(\*)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2014 frá 17. mars 2014 um þvingunaraðgerðir með tilliti til aðgerða sem grafa undan eða ógna landamærahelgi, fullveldi og sjálfstæði Úkraínu (Stjtíð. ESB L 78, 17.3.2014, bls. 6).“

- 13) Eftirfarandi grein er bætt við:

## „7. gr. a

Framkvæmdastjórnin skal breyta:

- a) ákvæðum XXVIII. viðauka í samræmi við ákvarðanir ráðsins um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ til að uppfæra verðin sem samþykkt eru af Verðþaksbandalaginu og
  - b) ákvæðum XXIX. viðauka í samræmi við ákvarðanir ráðsins um breytingu á ákvörðun 2014/512/SSUÖ til að uppfæra skrá yfir undanskilin orkuverkefni á grundvelli hlutlægra hæfisviðmiðana sem samþykkt eru af Verðþaksbandalaginu.“
- 14) Ákvæðum VII. viðauka er breytt í samræmi við I. viðauka við þessa reglugerð.
  - 15) Ákvæðum VIII. viðauka er breytt í samræmi við II. viðauka við þessa reglugerð.
  - 16) Ákvæðum XI. viðauka er breytt í samræmi við III. viðauka við þessa reglugerð.
  - 17) Ákvæðum XVII. viðauka er breytt í samræmi við IV. viðauka við þessa reglugerð.
  - 18) Ákvæðum XIX. viðauka er breytt í samræmi við V. viðauka við þessa reglugerð.
  - 19) Ákvæðum XXI. viðauka er breytt í samræmi við VI. viðauka við þessa reglugerð.
  - 20) Ákvæðum XXIII. viðauka er breytt í samræmi við VII. viðauka við þessa reglugerð.
  - 21) Í samræmi við VIII. viðauka við þessa reglugerð er XXVIII. viðauka bætt við.
  - 22) Í samræmi við IX. viðauka við þessa reglugerð er XXIX. viðauka bætt við.

## 2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 6. október 2022.

*Fyrir hönd ráðsins,*

*forseti.*

M. BEK

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 2591, 6.10.2022, bls. 122.

<sup>(2)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 833/2014 frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 1).

<sup>(3)</sup> Ákvörðun ráðsins 2014/512/SSUÖ frá 31. júlí 2014 um þvingunaraðgerðir í ljósi aðgerða Rússlands sem grafa undan stöðugleika í Úkraínu (Stjtið. ESB L 229, 31.7.2014, bls. 13).

<sup>(4)</sup> Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2019/125 frá 16. janúar 2019 um viðskipti með tiltekna vörur sem unnt er að nota til aftöku, pyndinga eða annarrar grimmilegrar, ómannlegrar eða vanvirðandi meðferðar eða refsingar (Stjtið. ESB L 30, 31.1.2019, bls. 1).

<sup>(5)</sup> Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 258/2012 frá 14. mars 2012 um framkvæmd 10. gr. bókunar Sameinuðu þjóðanna gegn ólöglegri framleiðslu á og verslun með skotvopn, hluta þeirra, íhluti og skotfæri, sem er viðbót við samning Sameinuðu þjóðanna gegn fjölbjódlegri, skipulagðri glæpastarfsemi (bókun SP um skotvopn), og um að koma á útflutningsleyfum og innflutnings- og umflutningsráðstöfunum vegna skotvopna, hluta þeirra, íhluta og skotfæra (Stjtið. ESB L 94, 30.3.2012, bls. 1).

<sup>(6)</sup> Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/65/EB frá 26. október 2005 um að efla hafnarvernd (Stjtið. ESB L 310, 25.11.2005, bls. 28).

<sup>(7)</sup> Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/15/EB frá 23. apríl 2009 um sameiginlegar reglur og staðla fyrir stofnanir sem sjá um skipaskoðun og -eftirlit og fyrir tilheyrandi starfsemi siglingamálayfirvalda (Stjtið. ESB L 131, 28.5.2009, bls. 47).

<sup>(8)</sup> Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) 2016/1629 frá 14. september 2016 um tæknilegar kröfur vegna skipa í siglingum á skippengum vatnaleiðum, um breytingu á tilskipun 2009/100/EB og niðurfellingu á tilskipun 2006/87/EB (Stjtið. ESB L 252, 16.9.2016, bls. 118).

<sup>(9)</sup> Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 725/2004 frá 31. mars 2004 um að efla vernd skipa og hafnaraðstöðu (Stjtið. ESB L 129, 29.4.2004, bls. 6).

<sup>(10)</sup> Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 391/2009 frá 23. apríl 2009 um sameiginlegar reglur og staðla fyrir stofnanir sem sjá um skipaskoðun og -eftirlit (Stjtið. ESB L 131, 28.5.2009, bls. 11).

[Viðaukarnir eru birtur á vef Stjórnartíðinda ESB: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1904/oj>].

## **Fylgiskjal 9.2.**

### **ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2022/1908**

**frá 6. október 2022**

#### **um breytingu á ákvörðun (SSUÖ) nr. 2022/266 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar, og skipunum um að senda rússneskan herafila inn í þessi héruð**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá ædsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 23. febrúar 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/266 <sup>(1)</sup>.
- 2) Hinn 24. febrúar 2022 hóf Rússneska sambandsríkið ólögmatar, tilefnislausar og óréttmætar árásir gegn Úkraínu.
- 3) Sambandið styður enn staðfastlega fullveldi og landamærahelgi Úkraínu.
- 4) Þrátt fyrir endurtekið ákall alþjóðasamfélagsins til Rússneska sambandsríkisins um að stöðva tafarlaust hernaðarárásir sínar gegn Úkraínu sýndi Rússneska sambandsríkið, 21. september 2022 enn frekar árásgirni sína gagnvart Úkraínu með því að ákveða að styðja skipulagningu ólögmatra „þjóðaratkvæðagreiðslna“ á þeim hlutum Donetsk-, Kherson-, Luhansk- og Zaporizhzhia-svæðanna sem nú eru hersetin af Rússneska sambandsríkinu. Einnig sýndi Rússneska sambandsríkið enn frekari árásgirni gagnvart Úkraínu með því að tilkynna um herkvaðningu í Rússneska sambandsríkinu og með því að hóta aftur að nota geryðingarvopn.
- 5) Hinn 28. september 2022 gaf ædsti fulltrúi Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum („ædsti fulltrúinn“) út yfirlýsingu fyrir hönd Sambandsins þar sem hann fordæmdi harðlega hinar ólögmatu sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ sem fram fóru í hlutum Donetsk-, Kherson-, Luhansk- og Zaporizhzhia-svæðanna í Úkraínu sem nú eru hersetin að hluta til af Rússlandi. Ædsti fulltrúinn lýsti því einnig yfir að Sambandið viðurkenni ekki og muni aldrei viðurkenna þessar ólögmatu, sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ og falsaðar niðurstöður þeirra, né neina ákvörðun sem tekin er á grundvelli þessara niðurstaðna og hvatti alla aðila að Sameinuðu þjóðunum til þess að gera slíkt hið sama. Markmið Rússlands með því að skipuleggja þessar ólögmatu, sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ var að breyta alþjóðlega viðurkenndum landamærum Úkraínu með valdi, sem er skýrt og alvarlegt brot á sáttmála Sameinuðu þjóðanna („sáttmáli SP“). Ædsti fulltrúinn gaf einnig til kynna að allir þeir sem komu að því að skipuleggja þessar ólögmatu, sviðsettu „þjóðaratkvæðagreiðslur“, ásamt þeim sem bera ábyrgð á öðrum brotum gegn reglum þjóðaréttar í Úkraínu, verði dregnir til ábyrgðar og að gripid verði til frekari þvingunaraðgerða gegn Rússlandi að því er þetta varðar. Ædsti fulltrúinn minnti á að Sambandið styður enn staðfastlega sjálfstæði, fullveldi og landamærahelgi Úkraínu innan alþjóðlega viðurkenndra landamæra hennar og krefst þess að Rússland dragi allan herafila sinn og herbúnað tafarlaust, að öllu leyti og skilyrðislaust til baka frá öllu yfirráðasvæði Úkraínu. Ædsti fulltrúinn lýsti því enn fremur yfir að Sambandið og aðildarríki þess muni halda áfram að styðja viðleitni Úkraínu í þessu skyni eins lengi og þörf krefur.
- 6) Hinn 30. september 2022 samþykktu fulltrúar leiðtogaáráðsins yfirlýsingu þar sem þeir höfnuðu staðfastlega og fordæmdu með ótvíræðum hætti ólögmatu innlimun Rússlands á úkraínsku svæðunum Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia. Með því að grafa vísvitandi undan reglugrunndaðri heimsskipan og brjóta blygðunarlaust gegn grundvallarréttindum Úkraínu til sjálfstæðis, fullveldis og landamærahelgi, grundvallarreglum eins og þær birtast í sáttmála SP og alþjóðalögum, stefnir Rússland hnattreunu öryggi í hættu. Fulltrúar leiðtogaáráðsins lýstu því yfir að þeir viðurkenni ekki og muni aldrei viðurkenna hinar ólögmatu „þjóðaratkvæðagreiðslur“ sem Rússland hefur sett á svið sem átyllu fyrir þessum frekari brotum á sjálfstæði, fullveldi og landamærahelgi Úkraínu, né heldur falsaðar og ólögmatar niðurstöður þeirra. Þeir lýstu því yfir að þeir muni aldrei viðurkenna hina ólögmatu innlimun, að þessar ákvarðanir séu ógildar og geti ekki haft nein réttaráhrif og að Krím, Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia séu Úkraína. Þeir hvöttu öll ríki og alþjóðastofnanir til að hafna ólöglegu innlimuninni með ótvíræðum hætti og minntu á að það er lögmatar réttur Úkraínu að verjast árásum Rússa til að ná aftur fullum yfirráðum á yfirráðasvæði

sínu og að hún hefur rétt til að frelsa hernuminn svæði innan alþjóðlega viðurkenndra landamæra sinna. Fulltrúar leiðtogaráðsins lýstu því yfir að þeir muni efla þvingunaraðgerðir Sambandsins gegn ólöglegum aðgerðum Rússlands og auka enn frekar þrýsting á Rússland um að binda enda á stríðsárásir sínar.

- 7) Í ljósi þessara alvarlegu aðstæðna telur ráðið að breyta ætti titli ákvörðunar (SSUÖ) 2022/266 og rýmka landfræðilegt gildissvið takmarkana í henni svo þær gildi um öll svæði sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu í héruðunum Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia.
- 8) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Sambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum í framkvæmd.
- 9) Því ætti að breyta ákvörðun (SSUÖ) 2022/266 til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

*1. gr.*

Ákvörðun (SSUÖ) 2022/266 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað titilsins kemur eftirfarandi:

„Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/266 frá 23. febrúar 2022 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við ólöglegri viðurkenningu, hernámi eða innlimun Rússneska sambandsríkisins á tilteknum svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu“.

- 2) Í stað 1. gr. kemur eftirfarandi:

*„1. gr.*

1. Lagt er bann við innflutningi vara sem eru upprunnar á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu í héruðunum Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia, inn í Sambandið.

2. Lagt er bann við því að veita, með beinum eða óbeinum hætti, fjármögnun eða fjárhagsaðstoð, svo og tryggingar og endurtryggingar, í tengslum við innflutning vara sem eru upprunnar á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. mgr.“

- 3) Í stað 2. mgr. a og 2. mgr. b í 6. gr. kemur eftirfarandi:

„2a Bannið sem sett er fram í 1. og 2. mgr. gildir ekki um:

- a) opinbera aðila eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir, sem fá opinbera fjármögnun frá Sambandinu eða aðildarríkjum, að því tilskildu að vörur, tækni, þjónusta og aðstoð sem um getur í 1. og 2. mgr. séu nauðsynlegar eingöngu í mannúðarskyni á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. gr.,
- b) samtök og fagstofnanir sem hafa gengist undir mat Sambandsins á stoðum og sem Sambandið hefur gert samstarfssamning um fjárhagsramma við sem samtökin og fagstofnanirnar starfa eftir sem samstarfsaðilar Sambandsins í mannúðarmálum, að því tilskildu að vörur, tækni, þjónusta og aðstoð sem um getur í 1. og 2. mgr. séu nauðsynlegar eingöngu í mannúðarskyni á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. gr.,
- c) samtök og fagstofnanir, sem Sambandið hefur veitt vottorð um samstarf í mannúðarmálum (e. *Humanitarian Partnership Certificate*) eða sem hafa vottun eða viðurkenningu frá aðildarríki í samræmi við landsbundna málsmeðferð, að því tilskildu að vörur, tækni, þjónusta og aðstoð sem um getur í 1. og 2. mgr. séu nauðsynlegar eingöngu í mannúðarskyni á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. gr. eða
- d) sérstofnanir aðildarríkja, að því tilskildu að vörur, tækni, þjónusta og aðstoð sem um getur í 1. og 2. mgr. séu nauðsynlegar eingöngu í mannúðarskyni á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. gr.

2b Í tilvikum sem falla ekki undir 2. mgr. a og þrátt fyrir 1. og 2. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis veitt almennar eða sértækar heimildir, með þeim almennu eða sértæku skilyrðum sem þau telja viðeigandi, vegna sölu, afhendingar, tilflutnings eða útflutnings á vörum eða tækni sem um getur í 1. mgr. og veitingar þjónustu og aðstoðar sem um getur í 2. mgr. eftir að hafa ákvarðað að slíkar vörur, tækni, þjónusta og aðstoð séu nauðsynlegar eingöngu í mannúðarskyni á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. gr.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

- 4) Í stað 1. mgr. a og 1. mgr. b í 7. gr. kemur eftirfarandi:

„1a Bannið sem sett er fram í 1. mgr. gildir ekki um:

- a) opinbera aðila eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir, sem fá opinbera fjármögnun frá Sambandinu eða aðildarríkjum, að því tilskildu að aðstoð og þjónusta sem um getur í 1. mgr. séu nauðsynlegar eingöngu í mannúðarskyni á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. gr.,
- b) samtök og fagstofnanir sem hafa gengist undir mat Sambandsins á stöðum og sem Sambandið hefur gert samstarfssamning um fjárhagsramma við sem samtökin og fagstofnanirnar starfa eftir sem samstarfsaðilar Sambandsins í mannúðarmálum, að því tilskildu að aðstoð og þjónusta sem um getur í 1. mgr. séu nauðsynlegar eingöngu í mannúðarskyni á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. gr.,
- c) samtök og fagstofnanir, sem Sambandið hefur veitt vottorð um samstarf í mannúðarmálum (e. *Humanitarian Partnership Certificate*) eða sem hafa vottun eða viðurkenningu frá aðildarríki í samræmi við landsbundna málsmeðferð, að því tilskildu að aðstoð og þjónusta sem um getur í 1. mgr. séu nauðsynlegar eingöngu í mannúðarskyni á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. gr. eða
- d) sérstofnanir aðildarríkja, að því tilskildu að aðstoð og þjónusta sem um getur í 1. mgr. séu nauðsynlegar eingöngu í mannúðarskyni á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. gr.

1b Í tilvikum sem falla ekki undir 1. mgr. a og þrátt fyrir 1. mgr. geta lögbær stjórnvöld aðildarríkis veitt almennar eða sértækar heimildir, með þeim almennu eða sértæku skilyrðum sem þau telja viðeigandi, vegna veitingar aðstoðar og þjónustu sem um getur í 1. mgr. eftir að hafa ákvarðað að slík aðstoð og þjónusta séu nauðsynlegar eingöngu í mannúðarskyni á svæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu sem um getur í 1. gr.

Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem veitt er samkvæmt þessari málsgrein innan tveggja vikna frá því að hún er veitt.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 6. október 2022.

*Fyrir hönd ráðsins,*

*forseti.*

M. BEK

---

(<sup>1</sup>) Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/266 frá 23. febrúar 2022 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar, og skipunum um að senda rússneskan herafila inn í þessi héruð (Stjtíð. ESB L 42 I, 23.2.2022, bls. 109).

## **Fylgiskjal 10.2.**

### **REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2022/1903**

**frá 6. október 2022**

**um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 2022/263 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar og skipunum um að senda rússneskan herafila inn í þessi héruð**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/266 frá 23. febrúar 2022 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar, og skipunum um að senda rússneskan herafila inn í þessi héruð (<sup>1</sup>),

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) 2022/263 (<sup>2</sup>) koma til framkvæmda þvingunaraðgerðir sem kveðið er á um í ákvörðun (SSUÖ) 2022/266.

- 2) Hinn 6. október 2022 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2022/1908 <sup>(3)</sup> um breytingu á titli ákvörðunar (SSUÖ) 2022/266 og um rýmkun á landfræðilegu gildissviði takmarkana í henni svo þær gildi um öll svæði sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu í héruðunum Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia. Það pólitíska samhengi og ástæður sem liggja að baki rýmkun á gildissviði þvingunaraðgerðanna eru settar fram í forsenduliðum ákvörðunar (SSUÖ) 2022/1908.
- 3) Þessar breytingar falla undir gildissvið sáttmálans og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg til að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja sé að þeim sé beitt með samræmdum hætti í öllum aðildarríkjunum.
- 4) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) 2022/263 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

*1. gr.*

Reglugerð (ESB) 2022/263 er breytt sem hér segir:

- 1) Í stað titilsins kemur eftirfarandi:  
„Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/263 frá 23. febrúar um þvingunaraðgerðir til að bregðast við ólöglegri viðurkenningu, hernámi eða innlimun Rússneska sambandsríkisins á tilgreindum yfirráðasvæðum sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar Úkraínu“.
- 2) Í stað d-liðar 1. gr. kemur eftirfarandi:  
„d) „tilgreind yfirráðasvæði“: héruðin Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizhzhia í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar,“.

*2. gr.*

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 6. október 2022.

*Fyrir hönd ráðsins,*

*forseti.*

M. BEK

<sup>(1)</sup> Stjtíð. ESB L 42I, 23.2.2022, bls. 109.

<sup>(2)</sup> Reglugerð ráðsins (ESB) 2022/263 frá 23. febrúar 2022 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar, og skipunum um að senda rússneskan herafla inn í þessi héruð (Stjtíð. ESB L 042I, 23.2.2022, bls. 77).

<sup>(3)</sup> Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2022/1908 frá 6. október 2022 um breytingu á ákvörðun (SSUÖ) 2022/266 um þvingunaraðgerðir til að bregðast við viðurkenningu á héruðunum Donetsk og Luhansk í Úkraínu, sem lúta ekki stjórn ríkisstjórnar, og skipunum um að senda rússneskan herafla inn í þessi héruð (Stjtíð. ESB L 259I, 6.10.2022, bls. 118).